SAMSUNG

MINIZESTAW STEREOFONICZNY Z POTRÓJNYM ZMIENIACZEM CD

ODTWARZANIE PŁYT CD-R/RW

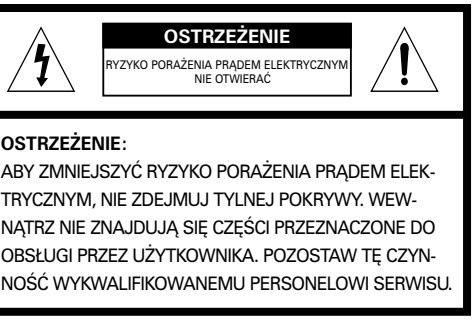
MAX-L65/L68/WL69

Instrukcja Obsługi

Bezpieczeństwo obsługi

PL

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1


OSTRZEŻENIE
RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ
OSTRZEŻENIE:
ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ CZĘŚCI PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW TĘ CZYNNOŚĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

URZĄDZENIE LASEROWE KLASA 1

Odtwarzacz płyt kompaktowych sklasyfikowano jako urządzenie laserowe Klasy 1.

Używanie kontrolek, ustawień czy wykonywanie procedur innych niż podane w niniejszej instrukcji może spowodować ryzykowną ekspozycję na promieniowanie.

OSTRZEŻENIE–NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE. W PRZYPADKU OTWARCIA I SKASOWANIA BLOKAD UNIKAJ NAŚWIETLENIA WIĄZKĄ.

Symbol ten oznacza występowanie niebezpiecznego napięcia wewnątrz urządzenia, zagrażającego porażeniem elektrycznym.

Symbol ten wskazuje na konieczność przestrzegania zaleceń według załączonej instrukcji.

UWAGA: Zamoknięcie lub zawilgocenie urządzenia grozi pożarem lub porażeniem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NALEŻY WETKNąĆ DO OPORU WTYCZKĘ DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO.

Spis treści

Dziękujemy za zakupienie mini–zestawu kompaktowego SAMSUNG.
Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszych instrukcji.
Pozwolą one na łatwą obsługę systemu i pełne wykorzystanie jego funkcji

PL

♦ **BEZPIECZEŃSTWO OBSŁUGI** 2
♦ **INSTALOWANIE URZĄDZENIA**
■ Widok przedniego panelu urządzenia 4
■ Pilot zdalnego sterowania 5
■ Widok tylnego panelu urządzenia 6
■ Wybór miejsca ustawienia urządzenia 7
■ Podłączenie zasilania elektrycznego 7
■ Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania 7
■ Podłączenie dodatkowego urządzenia 8
■ Gniazdo wyjściowe CD Digital Jack 8
■ Podłączenie kolumn głośnikowych 8
■ Podłączenie anteny AM (MW)/ LW 9
■ Podłączanie anteny FM 9
■ Demonstracja funkcji urządzenia 10
■ Ustawianie zegara 10

♦ **ODTWARZACZ CD**
■ Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych 11
■ Odtwarzanie płyt kompaktowych 11
■ Wybór płyty w odtwarzaczu CD 12
■ Wybór utworu 12
■ Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD 12
■ Funkcja Shuffle 12
■ Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów na płycie 13
■ Programowanie kolejności odtwarzania 13
■ Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów 14

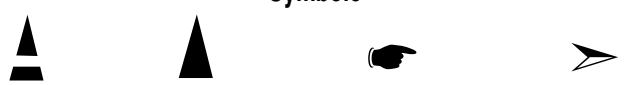
♦ **RADIO**
■ Strojenie i programowanie stacji radiowych 14
■ Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej 15
■ Ustawienie optymalnego odbioru radiowego 15
■ Funkcja RDS 16
■ RDS Display – wyświetlanie informacji 16
■ Wskazania PTY (typy programów) i funkcja PTY–SEARCH 17

♦ **MAGNETOFON**
■ Odtwarzanie kaset 18
■ Nagrywanie synchroniczne z płyty CD 18
■ Nagrywanie z płyty CD 18
■ Nagrywanie programu radiowego 19
■ Kopiowanie kaset (Dubbing) 19
■ Wybór trybu odtwarzania kaset (tylko Deck 2) 19

♦ **INNE FUNKCJE**
■ Timer 20
■ Wyłączenie timera 20
■ Funkcja MUTE (wyciszenie dźwięku) 21
■ Wybór ustawień Equalizera 21
■ Funkcja Power Sound/Surround 21
■ Funkcja cyfrowych efektów specjalnych 21
■ Ustawienie automatycznego wyłączenia urządzenia 22
■ Super Bass Sound 22
■ Podłączenie słuchawek 22

♦ **ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA URZĄDZENIA**
■ Instrukcje bezpieczeństwa 23
■ Czyszczenie urządzenia 23
■ Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych 24
■ Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych 24
■ Przed przekazaniem urządzenia do naprawy 24
■ Dane techniczne 25

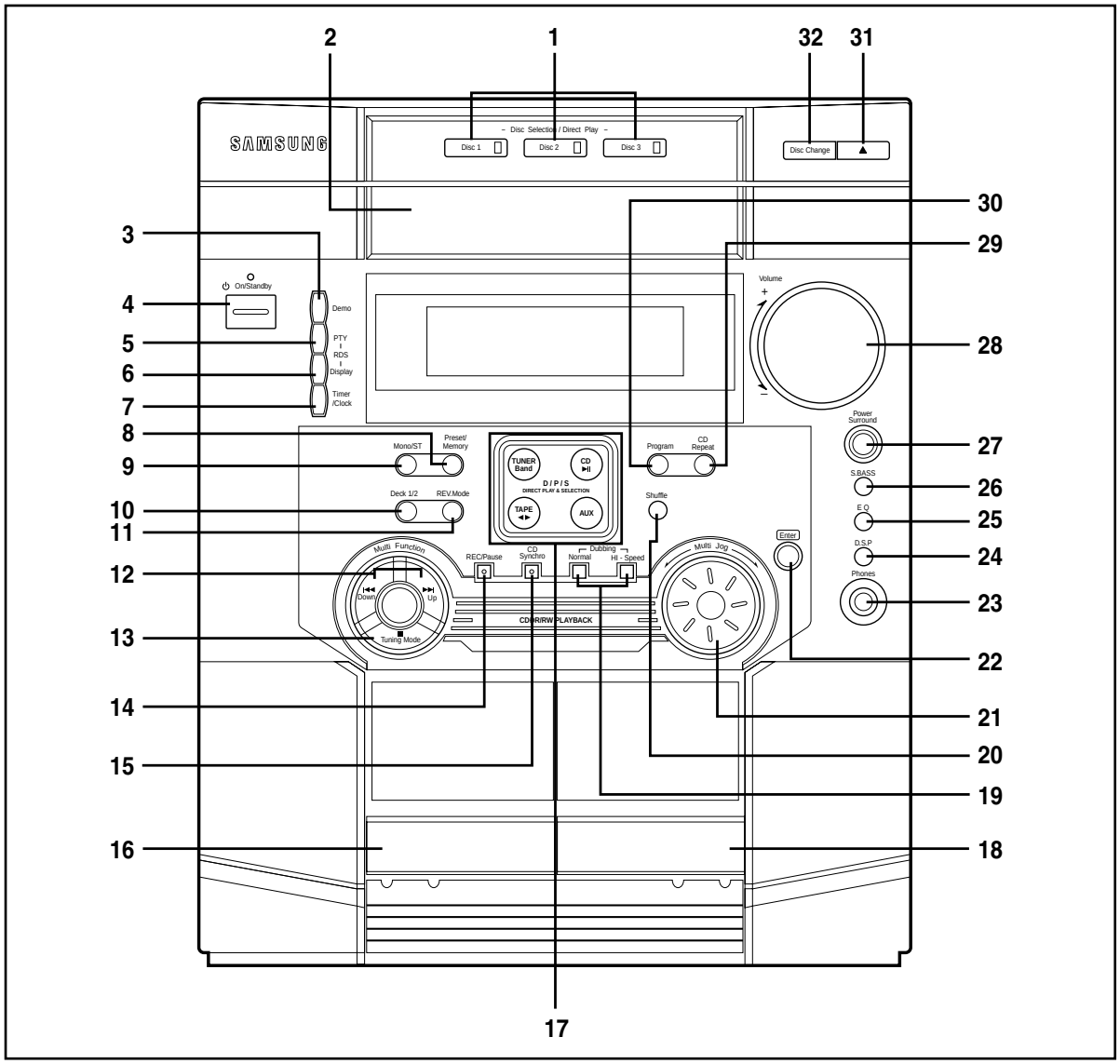
Symbole



Wciśnij **Przesuń** **Ważne** **Uwaga**

Widok przedniego panelu urządzenia

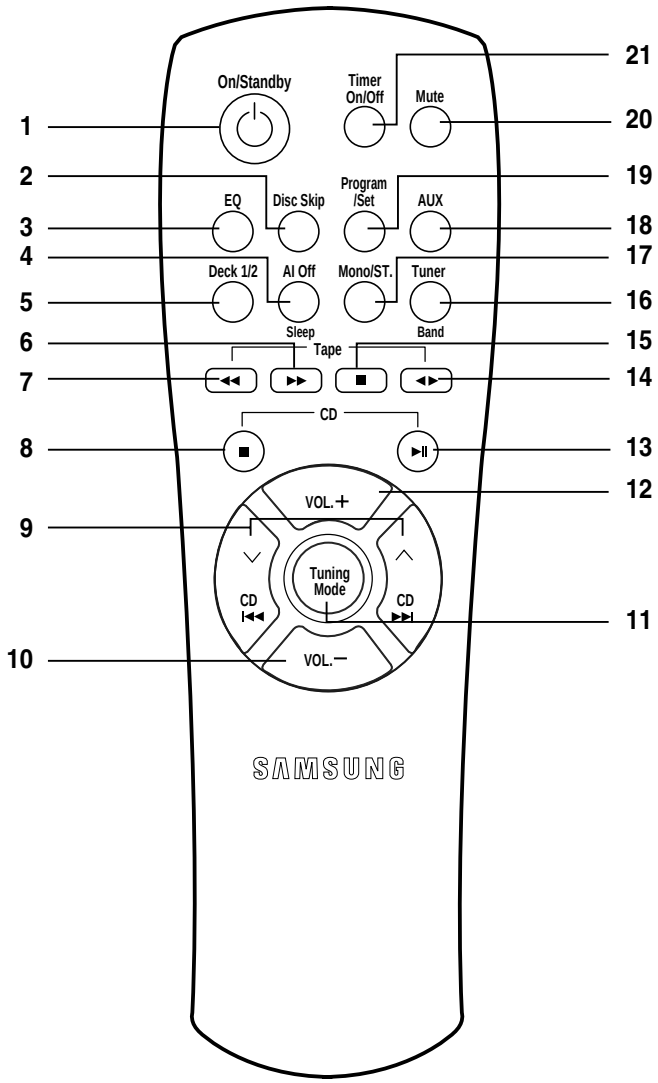
PL



1. Przyciski wyboru płyty
2. Przedział odtwarzacza płyt kompaktowych
3. Funkcja Demo
4. Włączanie/Czuwanie (On/Standby)
5. PTY (RDS)
6. Wyświetlanie informacji funkcji RDS
7. Timer/Zegar
8. Przycisk Preset/Memory
9. Przełącznik Mono/ST
10. Przełącznik magnetofonu Deck1/2
11. Przycisk zmiany kierunku odtwarzania
12. Przyciski funkcji wyszukiwania
13. Przycisk trybu strojenia (Tuning Mode) lub Stop
14. Nagrywanie/Pauza
15. Nagrywanie synchroniczne (CD Synchro)
16. Magnetofon kasetowy (Deck 1)
17. Przyciski wyboru funkcji
18. Magnetofon kasetowy (Deck 2)
19. Kopiowanie z normalną/zwiększoną prędkością
20. Odtwarzanie w przypadkowej kolejności (Shuffle)
21. Pokrętło sterowania (Multi Jog)
22. Przycisk zatwierdzania Enter
23. Gniazdo słuchawkowe jack
24. Cyfrowe efekty specjalne (D.S.P.)
25. Equalizer
26. Funkcja S.BASS
27. Funkcja Power Surround
28. Pokrętło sterowania głośnością
29. Powtarzanie dla płyty kompaktowej (CD Repeat)
30. Przycisk Program
31. Otwieranie/Zamykanie kieszeni odtwarzacza CD
32. Zmiana płyty w kieszeni CD

Pilot zdalnego sterowania

PL

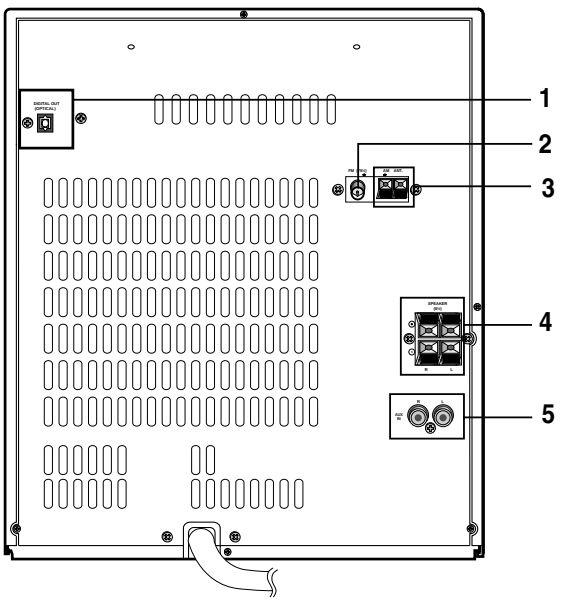


1. Włączenie/Czuwanie
2. Pominięcie numeru płyty
3. Equalizer
4. Przycisk automatycznego wyłączania urządzenia AI/Off Sleep
5. Wybór magnetofonu Deck 1/2
6. Przewijanie taśmy do przodu
7. Przewijanie taśmy do tyłu
8. Przycisk Stop dla CD
9. Przycisk wyszukiwania utworów na CD lub stacji radiowych
10. Zmniejszanie głośności
11. Przycisk trybu strojenia stacji radiowych Tuning Mode
12. Zwiększenie głośności
13. Odtwarzanie/Pauza (CD)
14. Odtwarzanie dla magnetofonu
15. Stop dla magnetofonu
16. Wybór zakresu fal radiowych TUNER Band
17. Wybór Mono/Stereo
18. Dodatkowe źródło sygnału AUX
19. Przycisk Program/Set
20. Mute (wyciszenie dźwięku)
21. Włączenie/wyłączenie Timera

Widok tylnego panelu urządzenia

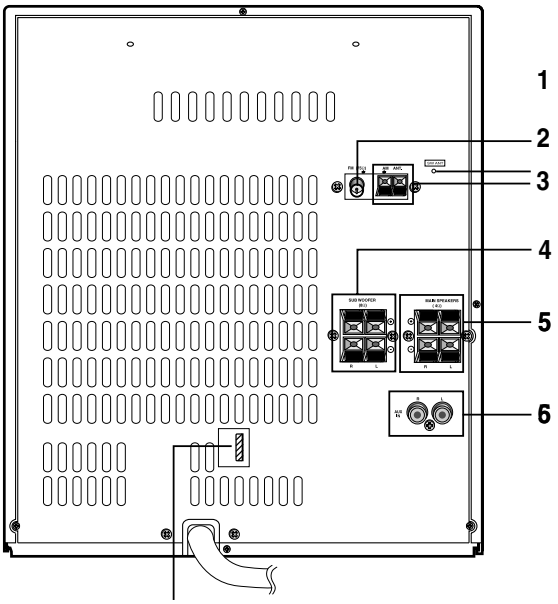
PL

(MAX–L65/68)



1. **Gniazdo CD Digital Out Jack**
2. **Gniazdo podłączeniowe anteny FM**
3. **Gniazdo podłączeniowe anteny AM**
4. **Gniazda podłączeniowe kolumn głośnikowych**
5. **Gniazdo wejściowe dla dodatkowego urządzenia AUX**

(MAX–WL69)

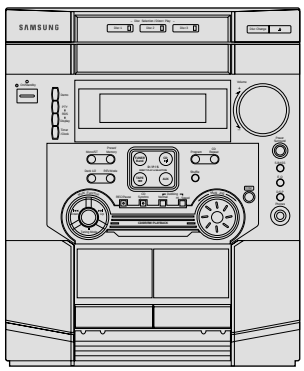


1. **Gniazdo CD Digital Out Jack**
2. **Gniazdo podłączeniowe anteny FM**
3. **Gniazdo podłączeniowe anteny AM**
4. **Gniazda podłączeniowe Subwoofera**
5. **Gniazda podłączeniowe głównych kolumn głośnikowych**
6. **Gniazdo podłączeniowe dla dodatkowego urządzenia AUX**

Wybór miejsca ustawienia urządzenia

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego systemu, zapoznaj się z instrukcjami instalacji przed podłączeniem urządzenia.

- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni,
- Nie ustawiaj urządzenia na dywanie lub na wykładzinie dywanowej,
- Nie używaj urządzenia poza pomieszczeniami zamkniętymi,
- Aby umożliwić wentylację, pozostaw wolną przestrzeń (15 cm) z boków i z tyłu obudowy,
- Zachowaj odstęp umożliwiający swobodne otwieranie się kieszeni odtwarzacza CD.,
- Kolumny głośnikowe ustaw w odpowiedniej odległości po obu stronach, co zapewni pożądany efekt stereofoniczny,
- Skieruj kolumny w stronę środka przestrzeni słuchania,
- Najlepsze efekty uzyskuje się ustawiając kolumny na tej samej wysokości nad podłogą.



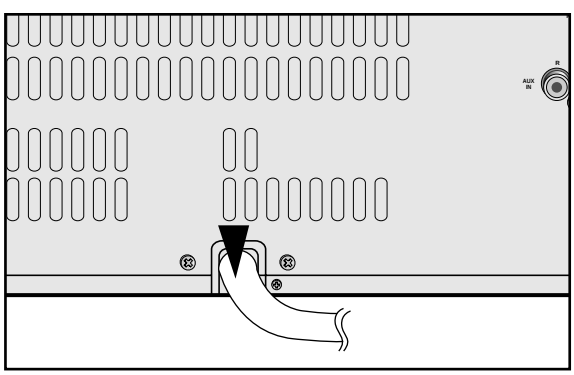
Podłączenie zasilania elektrycznego

Przewód sieciowy należy podłączyć do właściwego gniazda.

Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić napięcie w sieci.

1 Podłącz przewód zasilania do właściwego gniazda (oznaczonego **AC Cord** na tylnym panelu obudowy urządzenia).

2 Wciśnij przycisk **On/Standby** aby włączyć urządzenie.



Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

Włóż baterie do pilota gdy:

- zakupisz sprzęt,
- pilot zdalnego sterowania nie działa poprawnie.

Przy wymianie baterii na nowe używaj nowego zestawu baterii i nie mieszaj baterii alkalicznych z manganowymi.

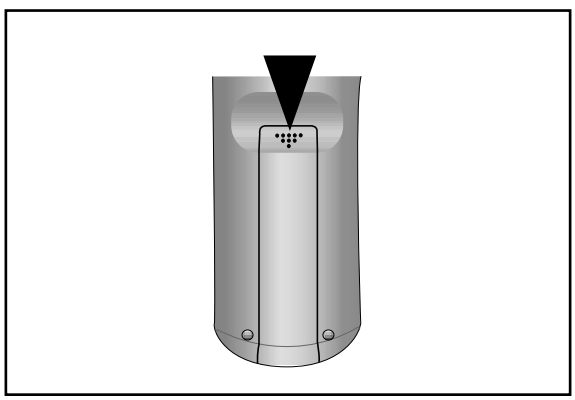
1 Umieść palec na miejscu oznaczonym ▼ na pokrywie przedziału baterii (z tyłu pilota zdalnego sterowania) i naciśnij w kierunku wska–zanym strzałką

2 Włóż dwie baterie typu AAA, LR03 lub odpowiedniki, zachowując biegunowość:

- + na baterii do + w obudowie pilota
- - na baterii do - w obudowie pilota

3 Zamknij pokrywę przedziału baterii przesuwając ją z powrotem aż do kliknięcia.

Jeżeli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie aby zabezpieczyć go przed korozją.



PL

Podłączenie dodatkowego urządzenia

Podłączenie źródła zewnętrznego sygnału pozwoli wykorzystać zalety systemu do słuchania dźwięku pochodzącego z innych urządzeń.

PRZYKŁADY: ♦ Telewizor
♦ Odtwarzacz płyt wizyjnych
♦ Magnetowid Hi-Fi stereo

➢ Możliwe jest podłączenie zewnętrznego źródła posiadającego wyjście Audio. Jednak potrzebny będzie dodatkowo przewód łączący RCA.

1 Przełącz system w tryb czuwania i odłącz zasilanie sieciowe od systemu i zewnętrznego źródła sygnału.

2 Podłącz kabel audio do tylnego panelu urządzenia.

Podłącz...	Do złącza oznaczonego...
Czerwony Jack	R (prawy)
Biały Jack	L (lewy)

➢ Nie zamieniaj położenia kanałów, by uzyskać najlepszą jakość dźwięku.

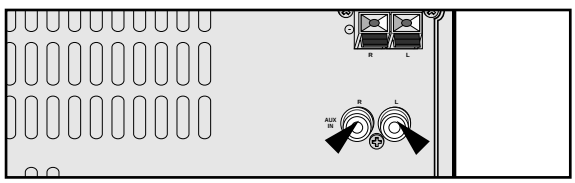
3 Podłącz zasilanie sieciowe i wciśnij On/Standby aby włączyć system.

4 Wybierz źródło zewnętrzne **AUX**, wciskając **AUX** na przednim panelu.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie AUX.

5 Włącz źródło zewnętrzne.

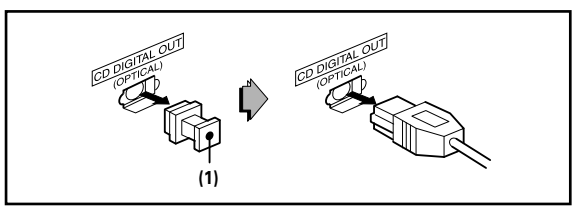
6 Wyreguluj głośność i balans według potrzeby
♦ Głośność ♦ Equalizer

Przykład: Można oglądać film i korzystać z dźwięku stereo jeżeli ścieżka dźwiękowa jest nagrana w stereo (tak jak podczas seansu kinowego).



Gniazdo wyjściowe CD Digital Out Jack

Za pomocą tego gniazda można wyprowadzić sygnał dźwięku cyfrowego CD Digital. Do podłączenia sprzętu cyfrowego audio (odtwarzacz DAT, nagrywarka MD itp.) należy użyć kabla optycznego.
Usuń zaślepkę (1) z gniazdka CD DIGITAL OUT i podłączyć w to miejsce końcówkę kabla optycznego.



Jeżeli gniazdo CD DIGITAL OUT jack nie jest używane
Ponownie załóż na nie zaślepkę ochronną.

Podłączenie kolumn głośnikowych

Gniazda podłączeniowe głosników znajdują się z tyłu urządzenia. Na tylnym panelu systemu znajdują cztery gniazda:
♦ Dwa dla głośnika lewego (oznaczone L)
♦ Dwa dla głośnika prawego (oznaczone R)

Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku, podłącz:
♦ Czerwony kabel do gniazd +
♦ Czarny kabel do gniazd -

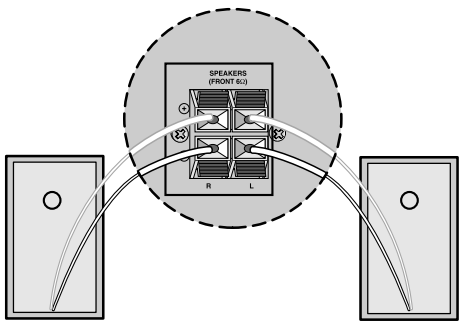
1 Aby podłączyć kabel do gniazda, wciśnij zatrzask do oporu:
♦ W prawą stronę urządzenia

2 Wsuń kabel do otworu aż do końca osłonki izolacyjnej.

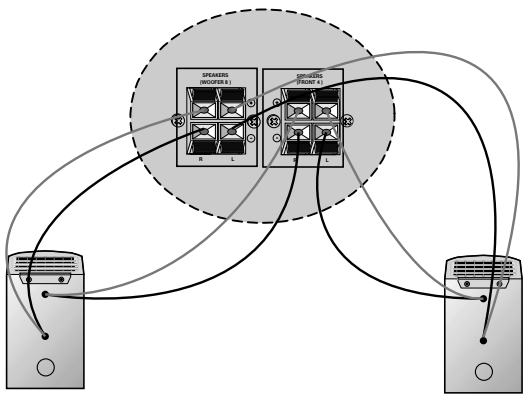
3 Zwolnij zatrzask:
♦ W lewą stronę urządzenia, aż do kliknięcia na miejsce
♦ W kolumnie głośnikowej
Rezultat: Kabel jest umieszczony i ściśle zablokowany na swoim miejscu.

4 Operację powtórz dla każdego przewodu głośnikowego..

(MAX–L65/68)



(MAX–WL69)



Wskazówki dotyczące instalacji głośników

♦ Instalowanie w pobliżu elementów grzejnych, wystawionych na działanie promieni słonecznych lub wysokiej wilgotności może spowodować spadek jakości pracy głośnika.
♦ Nie instaluj głośników na ścianie lub górnej półce kwietnika czy innym niestabilnym miejscu aby uchronić się przed wypadkiem spowodowanym spadnięciem głośnika.
♦ Nie ustawiaj głośników na przeciwko telewizora lub monitora komputerowego. Głośnik umieszczony w pobliżu telewizora czy monitora może wpływać na jakość obrazu na ekranie.

Podłączenie anteny AM (MW)/LW

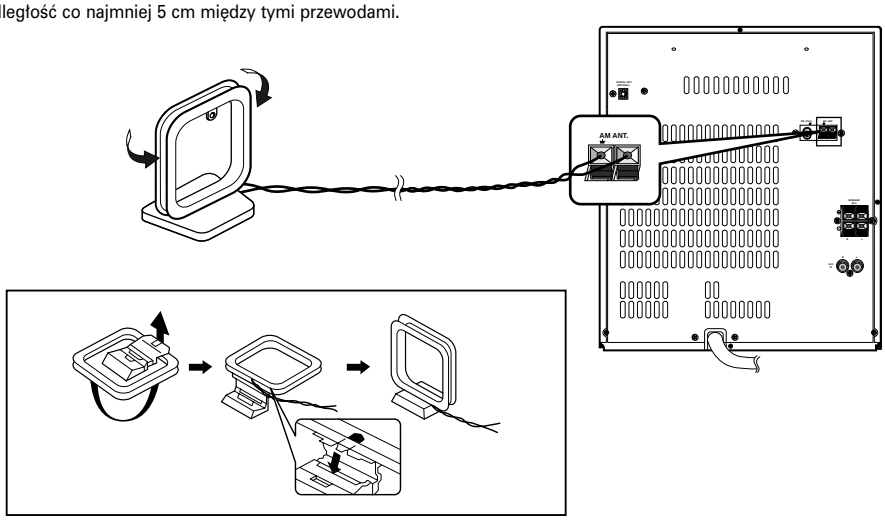
PL

Antena AM (do odbioru stacji na falach długich i średnich) powinna być:

- ustawiona na stabilnej powierzchni lub
- umocowana na ścianie (najpierw należy odłączyć bazę)

Gniazda podłączeniowe anteny **AM** znajdują się z tyłu urządzenia i są oznaczone **AM**.

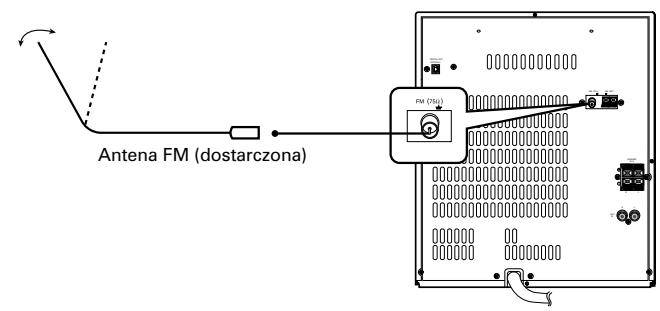
☛ Aby uniknąć zakłóceń, należy sprawdzić, czy przewody kolumn nie przebiegają w pobliżu przewodu antenowego.
Zawsze zachowuj odległość co najmniej 5 cm między tymi przewodami.

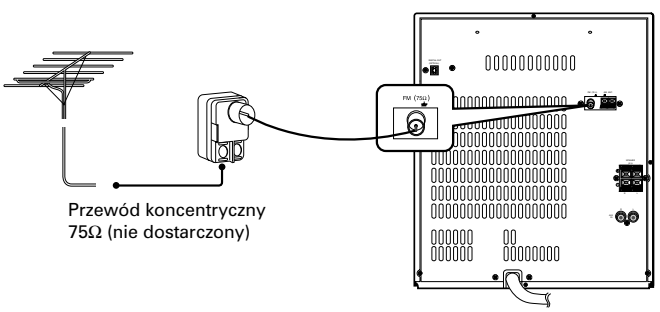


Podłączanie anteny FM

Jak podłączyć antenę typu koncentrycznego.

- Podłącz antenę 75Ω do gniazda antenowego.
- Włóż dostarczoną wtyczkę antenową do gniazda koncentrycznego 75Ω oznaczonego **FM** z tyłu urządzenia.
- Postępując zgodnie z instrukcją na **stronie 14**. Dostrój odbiornik radiowy do stacji i ustal najlepsze położenie anteny.
- W przypadku złego odbioru zainstaluj antenę zewnętrzną. W tym celu podłącz zewnętrzną antenę **FM** do gniazda **FM** z tyłu urządzenia używając przewodu koncentrycznego 75Ω (nie dostarczony).





PL

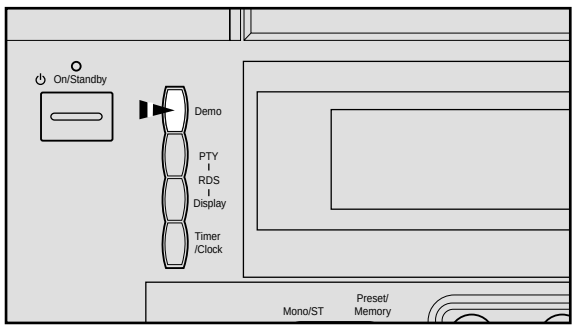
Demonstracja funkcji urządzenia

Można oglądać różne dostępne funkcje sytemu.

1 Wciśnij przycisk **Demo**.
Rezultat: Różne funkcje urządzenia pojawią się na wyświetlaczu w postaci listy.

➢ Wszystkie funkcje są szczegółowo opisane w niniejszej instrukcji. Aby zobaczyć jak ich używać, zajrzyj do odpowiednich rozdziałów.

2 Aby zakończyć demonstrację, ponownie wciśnij przycisk **Demo**.



Ustawienia zegara

Urządzenie jest wyposażone w zegar, który umożliwia jego automatyczne włączanie i wyłączanie. Ustawienie zegara jest konieczne w następujących przypadkach:

- Po zakupie urządzenia
- Po przerwie w zasilaniu
- Po odłączeniu urządzenia od sieci

☛ ♦ Dla każdej z poniższych czynności przydzielono po kilka sekund. Przekroczenie tego czasu będzie wymagało powtórzenia procedury od początku.

1 Wciśnij **On/Standby**.

2 Dwukrotnie wciśnij **Timer/Clock**.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie CLOCK.

3 Wciśnij **Enter**.
Rezultat: Miga wskazanie godzin.

4

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia godziny w przód	W prawo
Przestawienia godziny w tył	W lewo

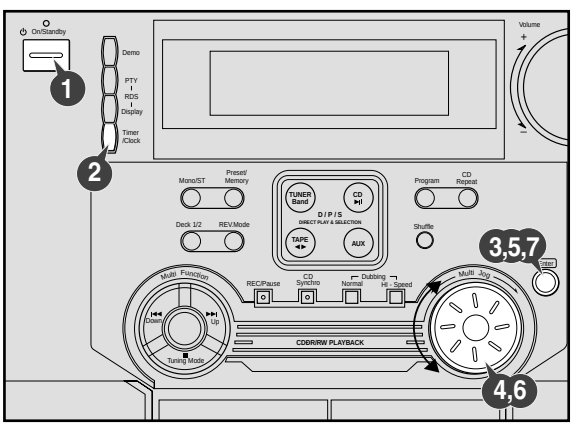
5 Po wyświetleniu właściwego czasu wciśnij **Enter**.
Rezultat: Miga wskazanie minut.

6

W celu...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Przestawienia minut w przód	W prawo
Przestawienia minut w tył	Left

7 Po wyświetleniu właściwego czasu wciśnij **Enter**.
Rezultat: Zostanie uruchomiony zegar, który będzie pracował także w trybie czuwania.

➢
- ♦ Odczyt zegara może być uzyskany również w czasie działania innej funkcji, poprzez wciśnięcie przycisku **Timer**/**Clock**.
- ♦ Zamiast przycisku **Enter** na przednim panelu do zatwierdzania ustawień dokonywanych w krokach **3**, **5**, **7** użyj przycisku **Program**/**Set** na pilocie zdalnego sterowania.
- ♦ Zamiast pokrętła **Multi Jog** można tez użyć przycisków ⏮ / ⏭ na pilocie w czasie ustawień kroków 4,6.



Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych

Zmieniacz płyt CD mieści trzy płyty o średnicy12-cm lub 8-cm bez użycia adaptera.

☛ Nigdy nie obciążaj karuzeli CD podczas zamykania i otwierania kieszeni. Nigdy nie naciskaj i niczego nie stawiaj na otwartej kieszeni.

➢ Zachowaj niezbędną ostrożność przy używaniu płyt kompaktowych; dalsze informacje podano w rozdziale na **stronie 24** **„Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych"**.

1 Włącz zestaw wciskając **On/Standby**.

2 Wciśnij przycisk **Open/Close** (▲) na przednim panelu.
Rezultat: Kieszeń otworzy się.

3 Włóż jedną lub dwie płyty we wcięcia karuzeli etykietą CD do góry.
☛ Przed zamknięciem kieszeni sprawdź położenie płyt.

Jeżeli chcesz włożyć trzecią płytę wciśnij przycisk **Disc Change** na przednim panelu (lub **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania).
Rezultat: karuzela obraca się o 120˚.

4 Zamknij kieszeń CD naciskając przycisk **Open/Close** (▲).
W celu bezpośredniego odtworzenia płyty można również wykonać poniższe czynności:

5

Aby odtwarzać...	Wciśnij...
Disc 1	CD (▶II) lub DISC 1
Disc 2	DISC 2
Disc 3	DISC 3

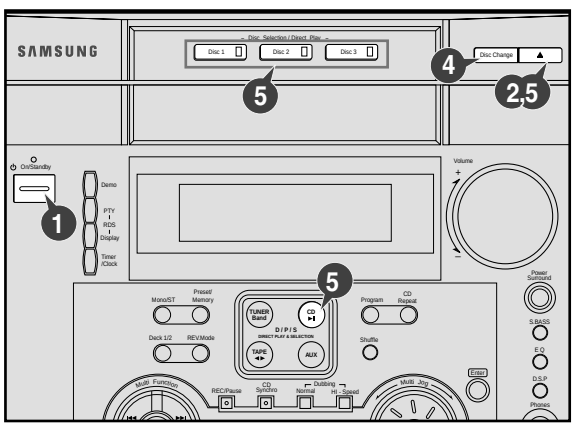
Rezultat: Kieszeń odtwarzacza zamknie się i automatycznie rozpocznie się odtwarzanie wybranej płyty.

W celu zmiany lub wyjęcia płyty należy powtórzyć czynności od kroku **2** do **5**.

6 Nieużywana kieszeń powinna być zamknięta dla ochrony przed zakurzeniem.

☛ Można wkładać i wyjmować płyty w trakcie pracy innych funkcji urządzenia jak radio, magnetofon czy podłączone zewnętrzne źródło dźwięku.

➢



Odtwarzanie płyt CD

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania płyt CD: Audio CD, CD Tekst, CD-R, i CD-RW.
Po włożeniu co najmniej jednej płyty kompaktowej do odtwarzacza można rozpocząć odtwarzanie.
Częste odtwarzanie płyt CD o nieregularnych kształtach (w kształcie serca, ośmiokąta, itp.) może uszkodzić urządzenie.

1 Włącz urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku **On/Standby**.

2 Wybierz funkcję odtwarzacza CD przyciskając **CD** (▶II) na przednim panelu.

3 Włóż jedną lub więcej płyt CD do kieszeni odtwarzacza.

4 Naciśnij **CD** (▶II) na panelu lub ▶II na pilocie zdalnego sterowania.

➢ Jeżeli włożyłeś więcej niż jedną płytę, będą one odtwarzane po kolei.

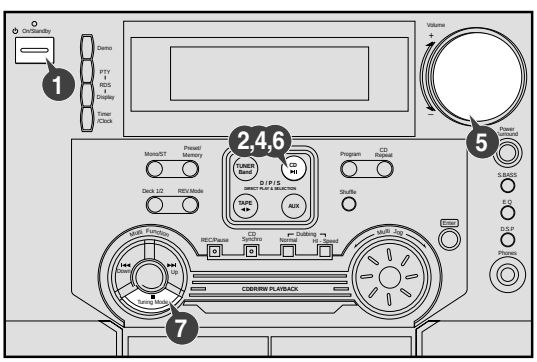
5 Ustaw żądaną głośność:
- ♦ Obracając pokrętłem Volume na przednim panelu
lub
- ♦ Używając przycisków **VOL** + i – na pilocie zdalnego sterowania

6 Aby zatrzymać chwilowo odtwarzanie, wciśnij **CD** (▶II).

➢ Ponownie wciśnij **CD** (▶II) aby kontynuować odtwarzanie.

7 Wciśnij przycisk ■ po zakończeniu odtwarzania.

➢
- ♦ Podczas odtwarzania płyty kompaktowej możesz włożyć do kieszeni odtwarzacza inną płytę bez zatrzymywania odtwarzania. Aby to zrobić, naciśnij przycisk **Disc Change** i włóż nową płytę do pustego wycięcia karuzeli (pomijając płytę odtwarzaną). Nie można obracać karuzeli podczas odtwarzania.
- ♦ Brak płyty w odtwarzaczu jest sygnalizowany wskazaniem **„NO DISC"**.
- ♦ Odtwarzacz zatrzymuje się automatycznie po odtworzeniu trzech płyt, jeżeli nie zostanie wybrana funkcja powtarzania odtwarzania **CD REPEAT**.



Podczas odtwarzania CD-R lub CD-RW

Nagrane przez użytkownika płyty CD-R (do nagrywania) i CD-RW (do wielokrotnego nagrywania) mogą być odtwarzane wyłącznie wtedy, gdy zostaną „zamknięte" ("finalized")

- Można odtwarzać własne płyty CD-R lub CD-RW nagrane w formacie muzycznym. (Jakkolwiek mogą być odtwarzane w zależności ich charakterystyk i od warunków nagrywania.)
- Przed odtwarzaniem płyt CD-R lub CD-RW, dokładnie przeczytaj ich instrukcje użytkownika.
- Niniejsze urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CD-RW z powodu samej charakterystyki płyt, uszkodzeń lub plam lub w wypadku zabrudzenia soczewki czytnika odtwarzacza.
- Płyty CD-RW mogą wymagać dłuższego czasu do odczytania. (jest tak z powodu niższej zdolności odbijania promienia lasera przez powierzchnię płyty CD-RW niż w normalnych płytach CD.)

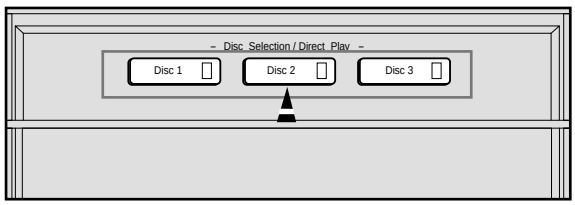
Wybór płyty w odtwarzaczu CD

Funkcja CD jest wybrana automatycznie po wciśnięciu przycisku Disc Skip.

Aby wybrać żądaną płytę, wciśnij odpowiedni przycisk Disc (1, 2, 3) na przednim panelu urządzenia lub powtarzalne wciskaj klawisz **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania do chwili, gdy pojawi się wskazanie właściwej płyty.
Rezultat: Po wybraniu jednej płyty następne będą odtwarzane po kolei.

➢ Jeżeli chcesz odtworzyć tylko wybraną płytę, wciśnij **Repeat** na przednim panelu urządzenia raz lub więcej razy aż do wyświetlenia 1 CD.

➢
- Jeżeli użyjesz funkcji **Disc (1, 2, 3)**, podczas słuchania audycji radiowych lub nagrań z kasety magnetofonowej, system automatycznie przełączy się na tryb odtwarzacza CD.
- Jeżeli wybrana płyta nie znajduje się w karuzeli, automatycznie odtworzona zostanie płyta następna w kolejności.

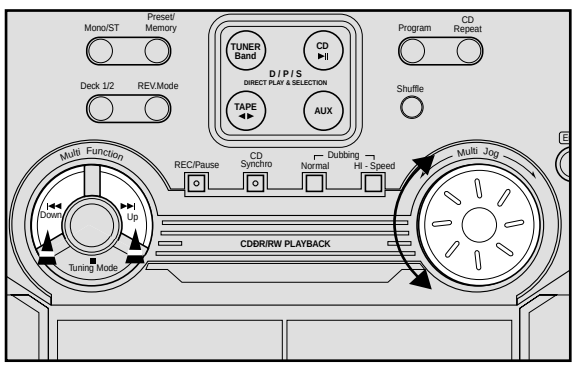


Wybór utworu

Wybór utworu może być dokonany zarówno podczas odtwarzania płyty lub po zatrzymaniu odtwarzacza.

Aby rozpocząć odtwarzanie od początku...	Obróć pokrętło Multi Jog...
Następnego utworu	O jeden skok w prawo
Bieżącego utworu	O jeden skok w lewo
Poprzedniego utworu	O dwa skoki w lewo
Utworu według wyboru	Odpowiednią ilość skoków w prawo lub lewo

➢
- W tym celu można również wykorzystać przyciski ⏮ i ⏭ na przednim panelu lub przyciski ⏮ i ⏭ na pilocie zdalnego sterowania.



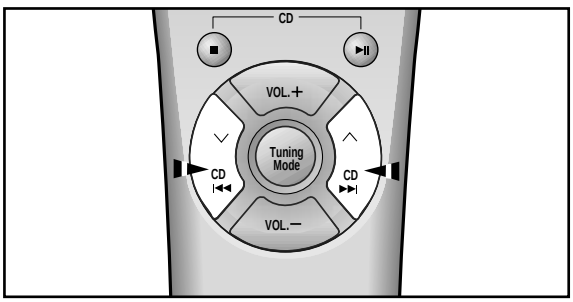
Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD

Podczas odtwarzania płyty kompaktowej można szybko przeszukiwać utwór w celu znalezienia żądanego fragmentu.

➢ Zaleca się wyciszenie dźwięku przed użyciem tej funkcji.

Aby przeszukiwać utwory...	Wciśnij i przytrzymaj...
Do przodu	⏭ przez ponad jedną sekundę
Do tyłu	⏮ przez ponad jedną sekundę

Wtym celu można także użyć przycisków ⏮ / ⏭ na przednim panelu urządzenia.



Funkcja odtwarzania w przypadkowej kolejności Shuffle

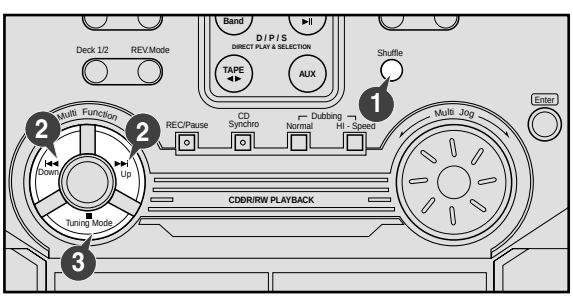
Można słuchać utworów na płycie kompaktowej za każdym razem w różnej kolejności, ponieważ automatycznie będą one wybierane w kolejności przypadkowej.

1 Wciśnij przycisk **Shuffle**.
Rezultat: Pojawi się wskazanie Shuffle i wszystkie utwory będą odtwarzane w przypadkowej kolejności. Wyświetlany będzie też numer i czas odtwarzania utworu.

2 Podczas odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności można:
- Przejść do następnego utworu (w kolejności przypadkowej) wciskając ⏮/ ⏭ lub obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo
- Szybko przejść do określonego fragmentu odtwarzanego utworu przyciskając ⏮/ ⏭ lub obracając pokrętło Multi Jog w lewo

3 Jeżeli zakończyłeś używanie funkcji odtwarzania w kolejności przypadkowej, wciśnij przycisk ■ lub ponownie wciśnij przycisk **Shuffle**.

➢ Podczas działania funkcji Shuffle nie są dostępne funkcje powtarzania odtwarzania (Repeat) i nagrywania synchronicznego (CD Synchro).



Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów na płycie

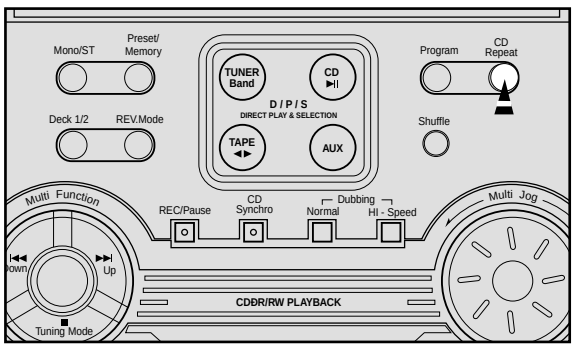
Istnieje możliwość ciągłego powtarzania:

- Wybranego utworu
- Wszystkich utworów na wybranej płycie
- Wszystkich płyt umieszczonych w karuzeli

1

Aby powtarzać...	Wciśnij CD Repeat na pilocie zdalnego sterowania raz lub więcej razy aż...
Aktualnie odtwarzany utwór	wyświetli się wskazanie REPEAT 1
Wskazaną płytę	wyświetli się wskazanie REPEAT 1 CD
Wszystkie włożone płyty	wyświetli się wskazanie REPEAT ALL CD

2 Jeżeli chcesz przerwać działanie funkcji **Repeat**, wciskaj przycisk Repeat tak długo aż znikną z wyświetlacza napisy ALL CD, 1 CD lub naciśnij przycisk ■.



Programowanie kolejności odtwarzania

Użytkownik może ustawić:

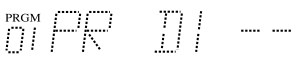
- Kolejność odtwarzania utworów na płycie
- Pominięcie odtwarzania utworów na płycie

➢
- Można zaprogramować kolejno do 24 utworów.
- Przed wybraniem utworów należy zatrzymać odtwarzacz.
- Funkcja ta może być połączona z funkcją powtarzania (Repeat)

1 Jeśli wybrano funkcję CD, zatrzymaj odtwarzacz poprzez wciśnięcie ■.

2 Włóż płyty CD.

3 Wciśnij **Program**.
Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie:



(01=Numer programu, DI=Numer płyty, −−=Numer utworu na płycie)

4 Jeżeli to konieczne, wybierz płytę zawierającą żądany utwór, wciskając przycisk **DISC (1, 2, 3)**.

5 Wybierz żądany utwór obracając **Multi Jog**:

- w lewo w celu przeszukiwania utworów do tyłu
- w prawo w celu przeszukiwania utworów do przodu

6 Aby zatwierdzić wybór, wciśnij **Program**.

Rezultat: Wybór zatwierdzony; wyświetli się wskazanie:

7 W celu zaprogramowania następnych utworów należy powtórzyć czynności od punktu **4** do **6**.

8 Wciśnij przycisk **CD** (▶II) aby odtwarzać zaprogramowaną listę utworów.

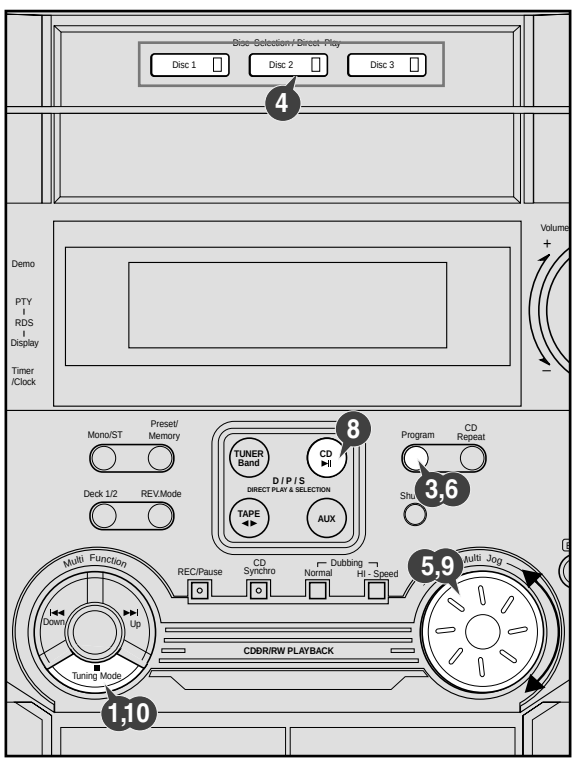
9

Aby...	Obróć Multi Jog...
ponownie odtworzyć utwór	jeden skok w lewo
odtworzyć poprzedni utwór	dwa skoki w lewo
odtworzyć następny utwór	jeden skok w prawo
pominąć jeden lub więcej utworów	odpowiednią ilość skoków w prawo lub w lewo

10 W celu skasowania ustawienia wciśnij ■ .

- jeden raz, jeśli odtwarzacz jest zatrzymany
  Rezultat: Zniknie z wyświetlacza wskazanie PRGM.

➢
- Otwarcie kieszeni płyty kasuje ustalony wybór.
- Po wybraniu numeru nieistniejącego lub nie zaprogramowanego odtwarzacz automatycznie rozpocznie odtwarzanie następnego zaprogramowanego utworu.
- Można również użyć przycisków ⏮ / ⏭ aby wybrać żądane utwory podczas dokonywania ustawień kroków **5**, **9**.

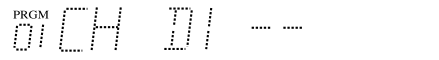


Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów

Sprawdzanie lub zmiana zestawu zaprogramowanych utworów może być wykonane w dowolnym momencie.

1 Wciśnij przycisk ■ aby zatrzymać rozpoczęte odtwarzanie utworów.

2 Wciśnij **Program**.
Rezultat: Pojawi się następujące wskazanie:



(CH = sprawdzenie (check), 01= Numer zaprogramowany, –– = Numer utworu na płycie)

➢ Jeśli zaprogramowano 24 utwory, po wciśnięciu **Program** zamiast **PR** wyświetlane jest wskazanie **CH**.

3 Ponownie wciśnij **Program**.
Rezultat: Pojawi się wskazanie pierwszego odtwarzanego utworu wraz ze wskazaniem CH (change=zmiana).

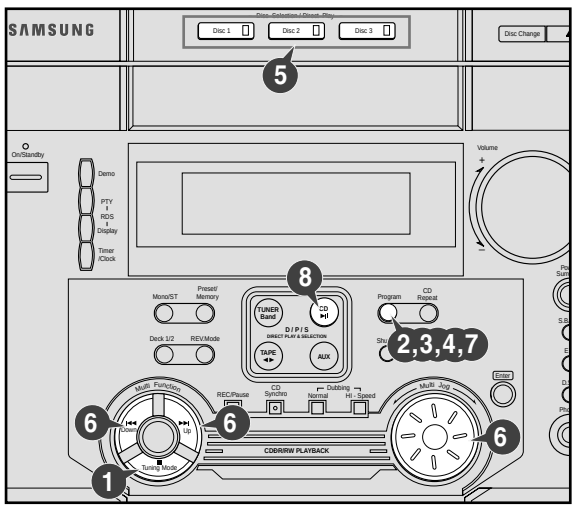
4 Powtarzalnie wciskaj przycisk Program aż do wyświetlenia wskazania żądanego utworu.

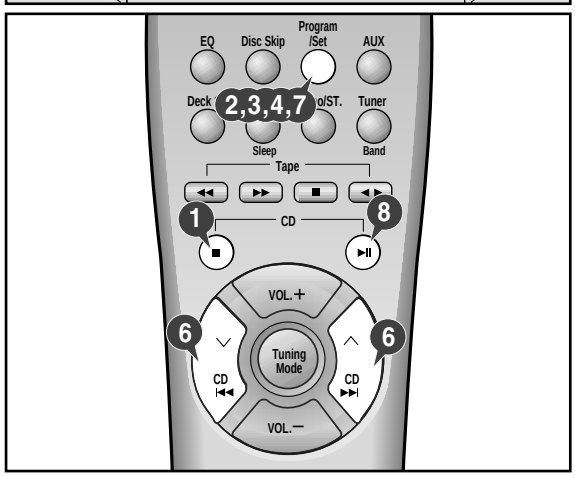
5 Jeśli zachodzi potrzeba zmiany płyty, wciśnij odpowiedni przycisk **Disc (1, 2, 3)**.

6 Wybierz inny utwór za pomocą przycisków ⏮ lub ⏭.

7 Wciśnij **Program** aby zatwierdzić wybór.

8 Wciśnij **CD** (⏯) aby rozpocząć odtwarzanie wybranej listy.
Rezultat: Odtwarzanie pierwszego wybranego utworu.





Strojenie i programowanie stacji radiowych

W pamięci urządzenia można zaprogramować do:

- 15 stacji FM
- 8 stacji MW
- 7 stacji LW

1 Wciśnij **On/Standby**.

2 Wybierz funkcję tunera wciskając przycisk **TUNER**.

3 Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **TUNER (Band)** na przednim panelu lub **TUNER (Band)** na pilocie zdalnego sterowania.
Rezultat: Wyświetlenie wskazania zakresu radiowego:

♦ **FM**	UKF
♦ **AM(MW)**	Fale średnie
♦ **LW**	Fale długie

4

Aby zestroić stację...	Wciśnij Tuning Mode na pilocie
Ręcznie	Raz lub więcej razy do uzyskania wskazania **MANUAL**
Automatycznie	Raz lub więcej razy do uzyskania wskazania **PRESET**

5 Wybierz stację, która ma być wprowadzona do pamięci:

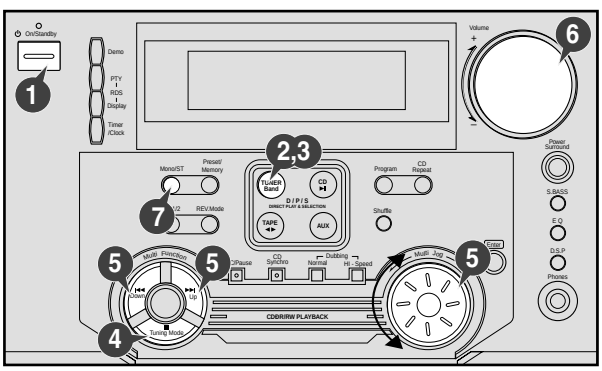
- ♦ Obracając **Multi Jog** w prawo lub w lewo aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość.
  lub
- ♦ Wciskając **Tuning** ﹀ lub ﹀ na pilocie.

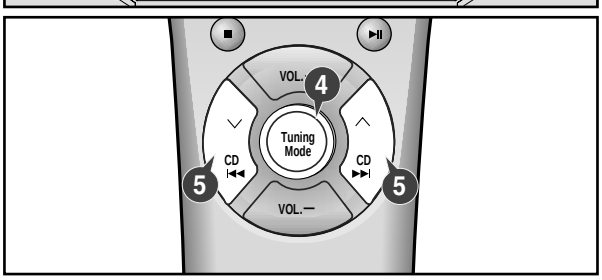
- ♦ Wciśnięcie i przytrzymanie klawisza **Tuning Up** lub **Down** umożliwia szybsze przeszukiwanie zakresu częstotliwości.
- ♦ Podczas automatycznego wyszukiwania może wystąpić zatrzymanie na częstotliwości, która niedokładnie odpowiada stacji radiowej. W takim przypadku należy przystąpić do strojenia ręcznego.

6 Ustawienie głośności odbywa się poprzez:

- ♦ Obrót pokrętła **Volume** na przednim panelu
  lub
- ♦ Wciśnięcie klawiszy **VOL.** + lub – na pilocie

7 Wybierz tryb dźwięku Mono/Stereo przez wciśnięcie Mono/ST na pilocie zdalnego sterowania.





Strojenie i programowanie stacji radiowych (ciąg dalszy)

8 Jeżeli nie chcesz zapamiętać znalezionej stacji radiowej, powróć do kroku 4 i wyszukania innej stacji radiowej.

W przeciwnym wypadku:

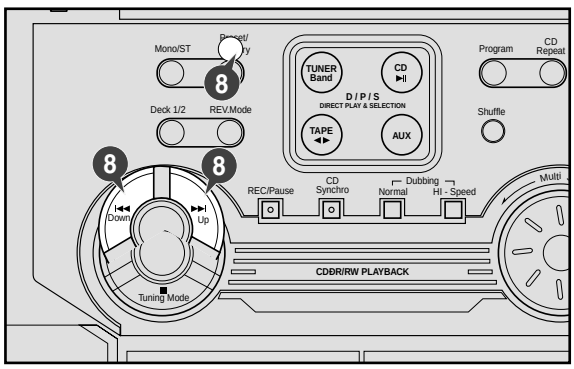
a Wciśnij **Preset/Memory**.
Rezultat: przez kilka sekund wyświetli wskazanie PRGM.

b Wciśnij **Tuning Up** lub **Down** aby przyporządkować stacji numer od **1** do **15**.

c Wciśnij **Preset/Memory** aby wprowadzić stację radiową do pamięci
Rezultat: Po zapamiętaniu stacji znika napis PRGM.

9 Programowanie następnych stacji odbywa się przez powtórzenie kroków od **3** do **8**.

➢ ♦ Funkcja **PROGRAM** umożliwia również przyporządkowanie numeru istniejącego już programu innej stacji radiowej.
♦ W punkcie **8** zamiast przycisku **Preset**/**Memory** można także użyć przycisków **Program**/**Set** na pilocie zdalnego sterowania.



W trybie Tunera

♦ W trybie ręcznego strojenia można użyć pokrętła **Multi Jog** lub przycisków ⏮ lub ⏭ aby manualnie zestroić stację radiową.
♦ W manualnym trybie strojenia można wcisnąć i przytrzymać przyciski ( ) lub ( ) na przednim panelu lub wciśnij i przytrzymaj przycisk Tuning ( ) lub ( ) na pilocie zdalnego sterowania aby automatycznie wyszukać stację radiową.
♦ Aby zatrzymać wyszukiwanie stacji w automatycznym trybie wyszukiwania, wciśnij przycisk (/) lub ( ) na przednim panelu lub obróć **Multi Jog**.

Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej

Można słuchać zaprogramowanej stacji radiowej w następujący sposób:

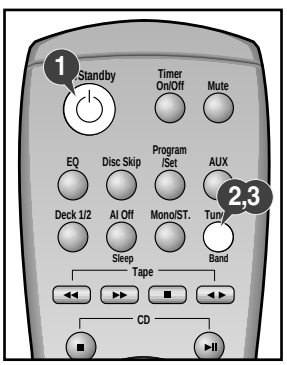
1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

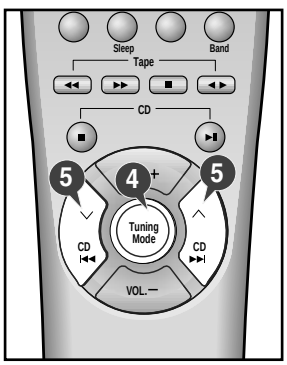
2 Wybierz funkcję TUNERA wciskając przycisk **Tuner** na pilocie zdalnego sterowania.

3 Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **Tuner (Band)** na przednim panelu lub **Tuner (Band)** na pilocie zdalnego sterowania.

4 Wciśnij na przednim panelu przycisk **Tuning Mode** lub wciskaj przycisk **Tuning Mode** na pilocie zdalnego sterowania do wyświetlenia się wskazania „PRESET".

5 Obracając Multi Jog na przednim panelu lub przyciskami ⏮ lub ⏭ ustaw częstotliwość wybranej stacji radiowej.
lub
Wybierz żądaną stację radiową wybierając numer programu przyciskami używając przycisków **Tuning** ∨ lub ∧ na pilocie zdalnego sterowania.
Rezultat: Żądana stacja jest odbierana.



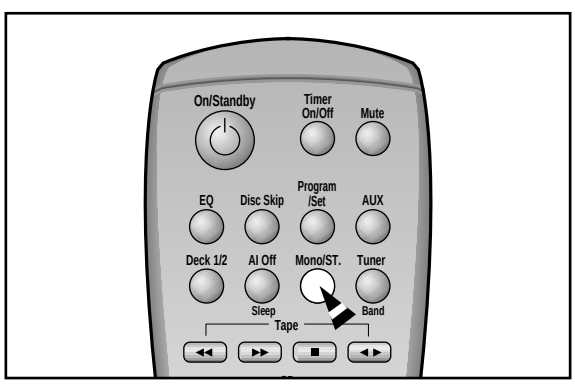


Ustawienie optymalnego odbioru radiowego

Można zoptymalizować jakość odbioru radiowego poprzez:

♦ Obrócenie anteny FM lub AM/MW
♦ Zmianę położenia anteny FM i AM/MW przed zamocowaniem jej na stałe

➢ W przypadku słabego sygnału podczas odbioru FM wciśnij **Mono/ST** na pilocie zdalnego sterowania przełączając na odbiór mono. Nastąpi poprawa jakości dźwięku.



Funkcja RDS

Niniejsze urządzenie zostało wyposażone w funkcję RDS (Radio Data System), która umożliwia otrzymywanie różnego rodzaju informacji, jak informacje o stacji radiowej, wiadomości, godzina i 30 typów programów (np. News – wiadomości, Rock – muzyka rockowa, Classic – muzyka klasyczna itp.), które są nadawane równolegle z normalnym sygnałem radiowym.

1 Wciśnij przycisk **On/Standby**.

2 Ustaw odbiór radiowy na zakres **FM**.
- Sposób ustawiania odbioru przedstawiono na **stronie 14**.
- Zakres FM i częstotliwość jest pokazana na wyświetlaczu
- Jeżeli dana stacja nadaje informacje RDS, na wyświetlaczu automatycznie pojawi się wskazanie „RDS"

3 Wciśnij przycisk **RDS Display** aby wybrać żądany tryb RDS.
- Za każdym wciśnięciem tego przycisku tryb RDS zmienia się według poniższego schematu:

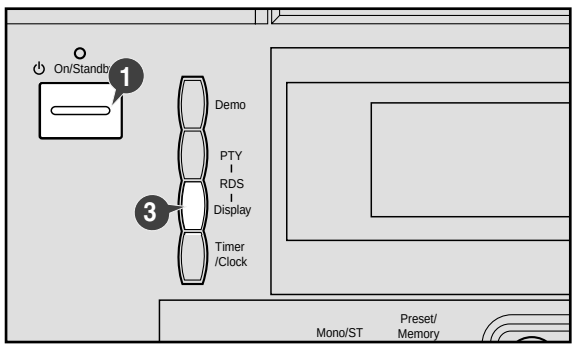
PS NAME → RT → CT → aktualna częstotliwość **FM**

- Funkcja RDS jest dostępna tylko w zakresie **FM**.

Opis funkcji RDS

1. **PTY** (Program Type): przesyła typ aktualnie nadawanego programu
2. **PS NAME** (Program Service Name): przesyła nazwę stacji nadawczej składającą się z max. 8 znaków.
3. **RT** (Radio Text): przesyła tekst nadawany przez stację składający się z max. 64 znaków.
4. **CT** (Clock Time): przesyła sygnał dokładnego czasu z częstotliwości FM.

   Niektóre stacje nie nadają informacji PTY, RT lub CT i z tego powodu nie zawsze mogą być wyświetlane.
5. **TA** (Traffic Announcement): jeśli wskaźnik miga, oznacza to, że właśnie są nadawane informacje dla kierowców.
6. **EON** (Enhanced Other Networks Information): oferuje informacje RDS w innych sieciach nadawczych.



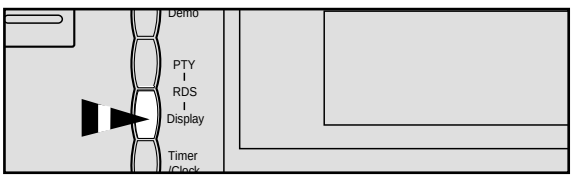
RDS Display – wyświetlanie informacji

Tryb „PS NAME"

Wyświetla nazwę stacji nadawczej.

Wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać PS NAME.
- Wskazanie „PS NAME" pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli otrzymywana jest informacja PS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji (BBC, AFO, NDR, itp.)
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji PS, na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość odbieranej stacji FM.

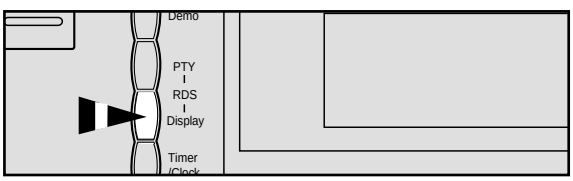
Nawet jeżeli nie wciśnięto przycisku **RDS Display**, odbiór informacji **PS** potwierdza pojawienie się jej na wyświetlaczu.



Tryb „RT"

Wyświetla informacje tekstowe nadawane przez daną stację radiową.

Wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać RT MODE.
- Wskazanie **„RT"** pojawi się na wyświetlaczu.
- Jeżeli otrzymywana jest informacja RT, pojawi się ona na wyświetlaczu
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji RT, na wyświetlaczu pojawi się **„NO RT"**

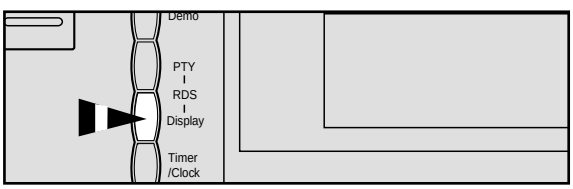


Informacja CT (Clock Time)

Ustawia aktualną godzinę zegara RDS

Aby wybrać czas CT, wciskaj przycisk **RDS Display** aby wybrać CT MODE.

- Rozkodowanie informacji CT zajmuje do 2 minut, dlatego nie pojawia się ona na wyświetlaczu natychmiast po wywołaniu.
- Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji CT, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **„NO CT"**.



Wskazania PTY (typy programów) i funkcja PTY-SEARCH

PL

- Informacja PTY (Typ Programu) jest zdefiniowana jako symbol, który pozwala tunerowi rozpoznać typ programu nadawany przez daną stację radiową **FM**.
- Poniższe 30 trybów PTY jest wyświetlanych po wciśnięciu przycisku PTY.

Wskazanie	Typ programu
NEWS	*• Wiadomości włączając komunikaty, opinie i raporty*
AFFAIRS	*• Sprawy dotyczące bieżących wydarzeń, dokumentów, dyskusji czy analiz*
INFO	*• Informacje o pogodzie, medyczne, handlowe itp.*
SPORT	*• Informacje sportowe*
EDUCATE	*• Edukacja*
DRAMA	*• Słuchowiska radiowe itp.*
CULTURE	*• Informacje kulturalne, religia, społeczne, naukowe itp.*
SCIENCE	*• Programy naukowe, techniczne, przyrodnicze*
VARIED	*• Programy rozrywkowe – konkursy, quizy, gry, wywiady, programy satyryczne itp.*
POP M	*• Muzyka pop*
ROCK M	*• Muzyka rockowa*
M.O.R.M	*• Muzyka łagodna: utwory muzyczne, śpiew*
LIGHT M	*• Lekka muzyka klasyczna: instrumentalna i chóralna*
CLASSIC	*• Ciężka muzyka klasyczna: symfoniczna, kameralna, operowa*
OTHER M	*• Inne rodzaje muzyki: jazz, country, pop*
WEATHER	*• Pogoda*
FINANCE	*• Finanse*
CHILDREN	*• Programy dla dzieci*
SOCIAL A	*• Programy społeczne*
RELIGION	*• Religia*
PHONE IN	*• Programy z rozmowami telefonicznymi na antenie*
TRAVEL	*• Podróże*
LEISURE	*• Programy na temat spędzania czasu wolnego*
JAZZ	*• Muzyka jazzowa*
COUNTRY	*• Muzyka country*
NATIONAL M	*• Muzyka narodowa*
OLDIES	*• Oldies – stare przeboje*
FOLK M	*• Muzyka ludowa, folk*
DOCUMENT	*• Programy dokumentalne*
TEST	*• Test alarmu*

Funkcja PTY SEARCH – wyszukiwanie typu programu

1 Włącz zakres fal radiowych **FM**

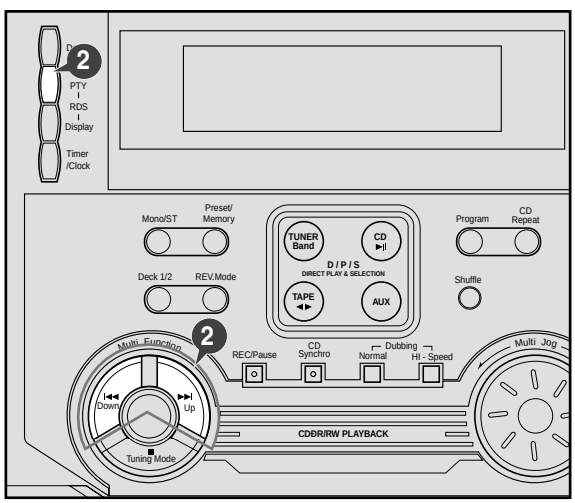
- Sposób włączania i wyszukiwania zakresu fal radiowych przedstawiono na **str 14**.
- Jeżeli dana stacja prowadzi serwis RDS, podświetli się wskaźnik „RDS"

2 Wciśnij przycisk PTY.

- Tryb PTY (NEWS, AFFAIRS etc) pojawia się na wyświetlaczu.
- Wciśnij przycisk **Tuning Mode Down** lub **Up** aby wybrać żądany tryb PTY.

➢
- Jeżeli dana stacja nie prowadzi serwisu RDS, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **„NO PTY"**
- Jeżeli wybrano tryb PTY (na wyświetlaczu pojawia się PTY MODE), wciśnij ponownie przycisk PTY aby włączyć tryb przeszukiwania stacji PTY–SEARCH MODE.
- Jeżeli sygnał PTY znaleziony podczas automatycznego wyszukiwania odpowiada wybranemu trybowi PTY MODE, automatyczne przeszukiwanie zostanie zatrzymane i zakończone.

☛
- Jeżeli sygnał PTY zgodny żądanym trybem PTY MODE nie zostanie odnaleziony lub nie jest otrzymywany, urządzenie wraca do częstotliwości z początku wyszukiwania PTY SEARCH i automatyczne przeszukiwanie zostaje zawieszone.



Odtwarzanie kaset

➢ ♦ Zawsze dbaj o kasety magnetofonowe; jeżeli potrzebujesz, więcej informacji znajduje się w rozdziale **„Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych"** na **stronie 24**.

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

2 Wybierz funkcję TAPE przyciskiem **TAPE**.

3 Otwórz kieszeń kasety Deck 1 lub Deck 2 naciskając na pokrywę w miejscu oznaczonym **PUSH EJECT** (⏏).

4 Włóż nagraną kasetę taśmą skierowaną w dół.

5 Zamknij kieszeń kasety.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **1** lub **2** przed wskazaniem licznika taśmy.

6 Po włożeniu dwóch kaset wciśnij **Deck 1/2** na przednim panelu lub bezpośrednio **Deck 1/2** na pilocie, aby wybrać kasetę do odtwarzania.
Rezultat: W zależności od wybranej kasety wyświetli się wskazanie TAPE 1 lub TAPE 2.

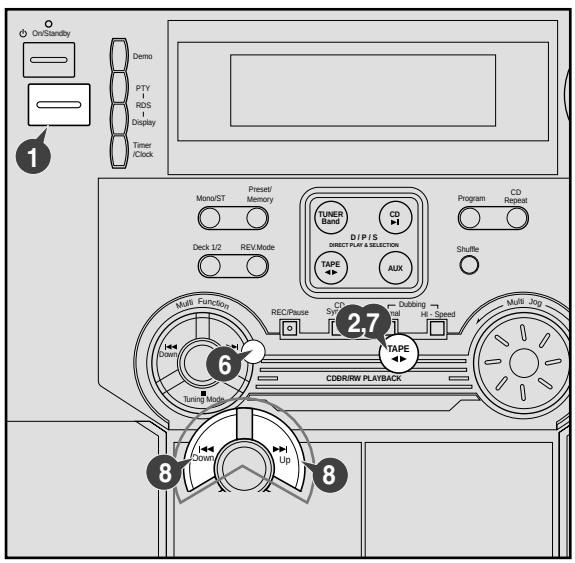
7

Aby odtworzyć...	Wciśnij...
Stronę A	TAPE (◄►) raz ..... DECK 1 i DECK 2
Stronę B	TAPE (◄►) dwa razy .. tylko DECK 2

Rezultat: Rozpocznie się odtwarzanie kasety.

8 Kiedy kaseta jest zatrzymana wybierz jedną z poniższych funkcji według uznania.

Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę do tyłu	⏮
Przewinąć taśmę do przodu	⏭



Nagrywanie synchroniczne z płyty CD (Funkcja CD Synchro)

Funkcja umożliwia nagrywanie utworów z płyty CD na kasetę magnetofonową na dwa sposoby:

- ♦ Nagrywanie synchroniczne
- ♦ Nagrywanie bezpośrednie

Nagrywanie synchroniczne umożliwia włączenie rozpoczęcia nagrywania z jednoczesnym rozpoczęciem odtwarzania wybranej płyty bądź utworu.

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

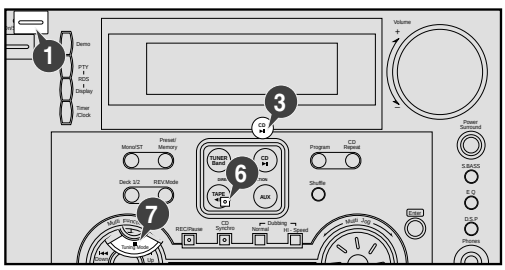
3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk **CD** na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz utwór na płycie CD i wciśnij **CD Synchro** lub wciśnij **CD Synchro** bezpośrednio na pilocie zdalnego sterowania, w celu rozpoczęcia nagrywania od początku płyty.
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **„REC"** i rozpocznie się nagrywanie.

7 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■ .



Nagrywanie z płyty CD

Nagrywanie bezpośrednie umożliwia rozpoczęcie nagrania w dowolnym momencie każdego utworu na płycie kompaktowej.

- ♦ Nagrywanie może być dokonywane tylko na kasecie umieszczonej w kieszeni Deck 2.
- ♦ Nie ma potrzeby ustawiania głośności; poziom nagrywania jest ustawiany automatycznie.

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

3 Wybierz funkcję CD wciskając przycisk **CD** na przednim panelu.

4 Włóż płytę CD do odtwarzacza.

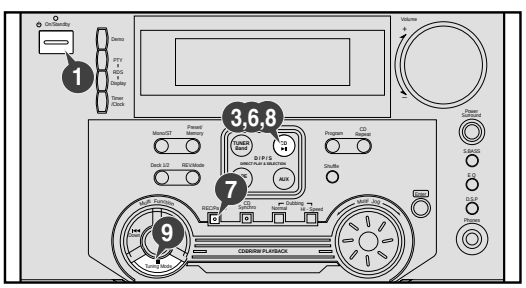
5 Wybierz żądaną płytę CD do odtwarzania.

6 Wybierz żądany utwór na płycie i wciśnij ►II na przednim panelu lub ►II na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć odtwarzacz w tryb pauzy.

7 Wciśnij **REC/Pause**.
Rezultat: Wyświetli się na czerwono wskazanie REC i rozpocznie się nagrywanie.

8 Wciśnij ►II aby rozpocząć odtwarzanie utworu.
Rezultat: Odtwarzany utwór jest nagrywany na kasecie.

9 Aby zatrzymać nagrywanie wciśnij przycisk ■ .



Nagrywanie programu radiowego

Można nagrać na kasecie wybrany program radiowy.

- Nagrywanie może być dokonane tylko na kasecie umieszczonej w Deck 2.
- Nie ma potrzeby regulacji głośności; poziom głośności nagrywania jest ustalany automatycznie

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

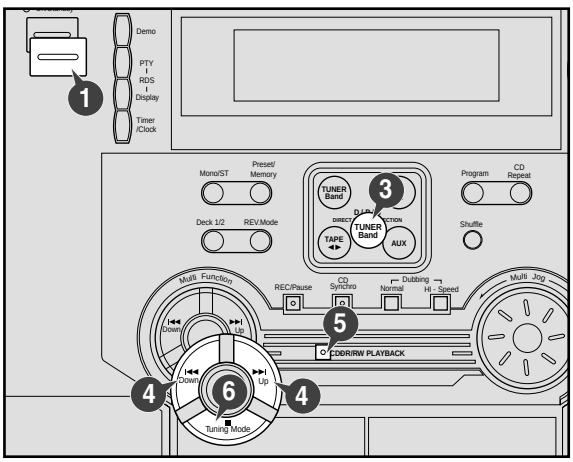
2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

3 Wybierz funkcję TUNERA wciskając **TUNER**.

4 Wybierz stację radiową z której ma być dokonane nagranie, poprzez wciśnięcie **Tuning** ^ lub v na pilocie, lub **Tuning Down** lub **Up** na przednim panelu.

5 Wciśnij **REC/Pause.**
Rezultat: Na wyświetlaczu pojawi się czerwone wskazanie REC i rozpocznie się nagrywanie.

6 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk ■ .



Kopiowanie kaset (Dubbing)

Kopiowanie kaset odbywa się z Deck 1 na Deck 2. Możliwe są dwie prędkości kopiowania:

- Kopiowanie standardowe
- Kopiowanie ze zwiększoną prędkością

➢
- Nie ma potrzeby regulowania głośności; poziom głośności nagrywania jest ustawiany automatycznie.
- Omyłkowe włożenie odtwarzanej kasety w kieszeń Deck 2 spowoduje skasowanie nagrania

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

2 Włóż czystą kasetę do kieszeni Deck 2.

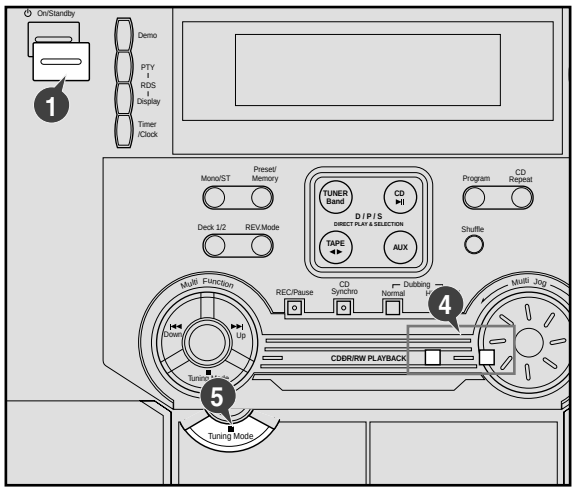
3 Włóż kopiowaną kasetę do kieszeni Deck 1.

4

Aby kopiować...	Wciśnij...
Z normalną prędkością	Normal Dubbing
Ze zwiększoną prędkością	Hi–Speed Dubbing

Rezultat: Wyświetlą się odpowiednie wskazania i rozpocznie się kopiowanie z kasety z Deck 1 na kasetę w Deck 2.

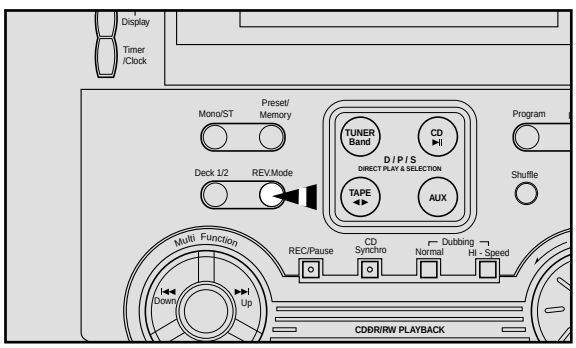
5 Aby zakończyć kopiowanie, wciśnij przycisk ■ .



Wybór trybu odtwarzania kaset (tylko Deck 2)

Urządzenie zostało wyposażone w trzy tryby odtwarzania kaset magnetofonowych, które umożliwiają Państwu automatyczne odtwarzanie obu stron kasety.
Wciskaj przycisk REV. Mode do pokazania odpowiedniego symbolu na wyświetlaczu.

Po wyświetleniu symbolu...	Magnetofon będzie odtwarzać...
⇉	Jedną stronę kasety, następnie drugą stronę i zatrzyma się.
⇆	Jedną stronę kasety, następnie drugą stronę i zatrzyma się
↻	Obie strony kasety non–stop do momentu zatrzymania przez użytkownika.



Timer

PL

Funkcja timera pozwala na zaprogramowanie włączania lub wyłączania urządzenia w określonym czasie.
Przykład: chcesz budzić się z muzyką każdego ranka.

➢ Jeżeli nie chcesz już by system włączał się i wyłączał automatycznie, musisz skasować ustawienia timera.

☛
- ♦ Przed ustawieniem timera sprawdź czy ustawiony czas w urządzeniu jest prawidłowy.
- ♦ Dla każdego kroku masz kilka sekund aby ustawić żądaną opcję. Jeżeli przekroczysz ten czas, musisz rozpocząć ustawienia od początku.

1 Włącz system wciskając przycisk **On/Standby**.

2 Wciśnij **Timer/Clock** aż do wyświetlenia wskazania ◴ TIMER.

3 Wciśnij **Enter**.
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie **ON TIME** (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas włączenia; w tym momencie należy ustawić czas włączenia.

4 Ustawienie czasu włączenia:
- **a** Ustaw godzinę, używając pokrętła **Multi Jog** w prawo lub w lewo
- **b** Wciśnij **Enter**.
  Rezultat: Miga wskazanie minut.
- **c** Ustaw minuty, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo
- **d** Wciśnij **Enter**.
  Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie OFF TIME (zamiast symboli equalizera), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas wyłączenia; w tym momencie należy ustawić czas wyłączenia.

5 Ustawienie czasu wyłączenia.
- **a** Ustaw godzinę, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
- **b** Wciśnij **Enter**.
  Rezultat: Miga wskazanie minut.
- **c** Ustaw minuty, obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo
- **d** Wciśnij **Enter**.
  Rezultat: Wyświetli się wskazanie VOL XX, gdzie XX odpowiada wcześniej ustawionemu poziomowi głośności

6 Ustaw poziom głośności, używając przycisków **Tuning Down** i **Up** i wciśnij Enter
Rezultat: Wyświetli się wybrane źródło dźwięku.

Używając pokrętła **Multi Jog** wybierz źródło dźwięku odtwarzanego po automatycznym włączeniu systemu.

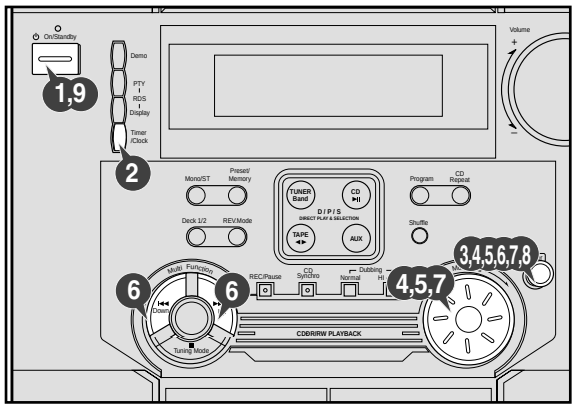
7

Jeśli wybrano...	Należy również...
TAPE (kaseta)	Włożyć nową kasetę przed przełączeniem urządzenia w tryb czuwania (standby)
TUNER (radio)	**a** Wcisnąć **Enter**. **b** Wybrać pasmo FM lub AM obracając pokrętło pokrętła **Multi Jog** w prawo lub w lewo. **c** Wcisnąć **Enter**. **d** Wybrać nastawioną stację obracając pokrętło **Multi Jog** w prawo lub w lewo.
CD (płyta kompaktowa)	**a** Włożyć przynajmniej jedną płytę kompaktową **b** Wybrać odpowiednią płytę kompaktową do odtwarzania.

8 Wciśnij **Enter** aby zatwierdzić ustawienia timera.

9 Wciśnij **On/Standby**, aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.
Rezultat: ◴ wyświetli się na lewo i w dół od wskazania czasu, sygnalizując ustawienie timera. System będzie się automatycznie włączał i wyłączał o zaprogramowanych godzinach.

➢ W przypadku ustawienia identycznego czasu włączenia i wyłączenia wyświetli się napis ERROR.



Aby ustawić funkcję timera

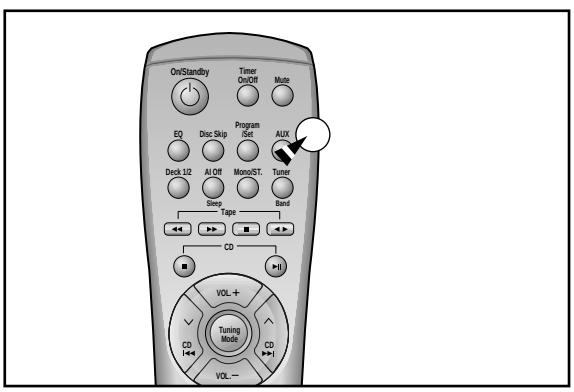
- ♦ Można użyć pokrętła **Multi Jog** lub przycisków ⏮ / ⏭ do ustawiania kroków **4**, **5**, **6**, **7**.
- ♦ Można również użyć przycisku **Program/Set** na pilocie zdalnego sterowania zamiast **Enter** podczas ustawiania kroków **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8**.

Wyłączenie timera

Po ustawieniu timer będzie automatycznie włączał i wyłączał urządzenie, co jest sygnalizowane wyświetlonym napisem TIMER. Aby zakończyć działanie timera, należy go wyłączyć.

➢ Wyłączenie timera może być wykonane w dowolnym momencie (po włączeniu urządzenia lub w trybie czuwania)

W celu...	Wciśnij Timer–On/Off...
Wyłączenia timera	Raz. Rezultat: znika symbol zegara ◴
Ponownego uruchomienia timera	Dwa razy Rezultat: pojawia się symbol zegara ◴

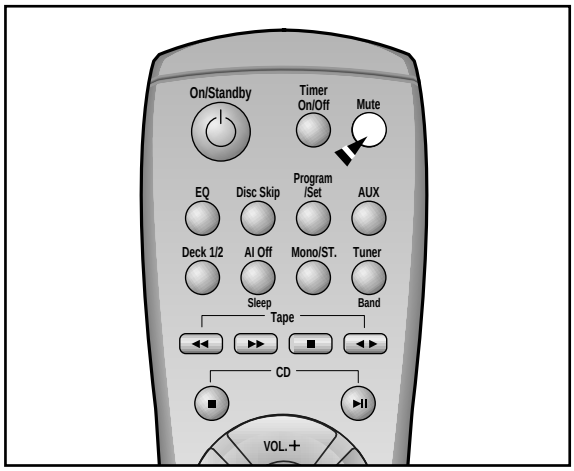


Funkcja MUTE (wyciszenie dźwięku)

Umożliwia chwilowe wyciszenie dźwięku.
Przykład: Podczas rozmowy telefonicznej.

1 Wciśnij przycisk **Mute**.

2 Aby włączyć dźwięk (na tym samym poziomie głośności), ponownie wciśnij przycisk **Mute** lub przyciski **Volume**.

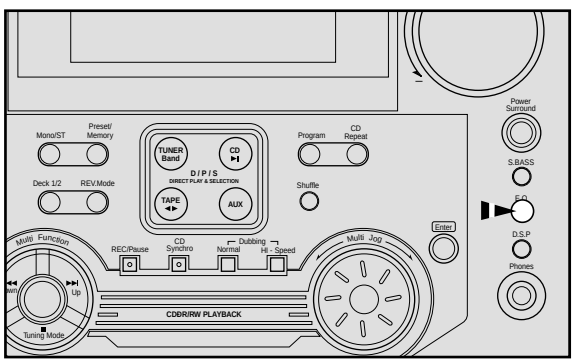


Wybór ustawień Equalizera

Urządzenie wyposażono w equalizer, którego zaprogramowane ustawienia pozwalają na wybór odpowiedniego balansu pomiędzy wysokimi i niskimi częstotliwościami, odpowiednimi do typu słuchanej muzyki.

Wciskaj przycisk EQ na przednim panelu lub na pilocie aż do wybrania właściwej opcji.

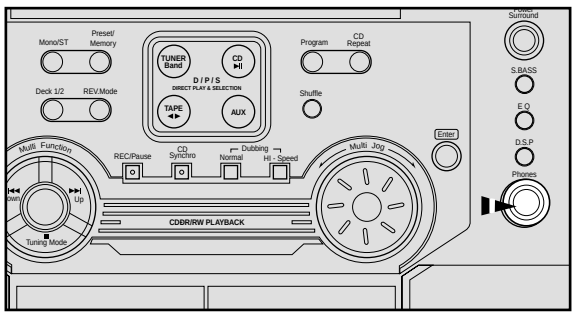
Aby uzyskać...	**Wybierz...**
Balans odpowiedni dla odtwarzania standardowego	PASS
Balans dopasowany do muzyki pop	POP
Balans dopasowany do muzyki rockowej	ROCK
Balans dopasowany do muzyki klasycznej	CLASSIC



Funkcja Power Sound/Surround

Niniejszy zestaw jest wyposażony w funkcję wzmocnienia dźwięku Power Sound i Power Surround.
Funkcja Power Sound podwaja tony niskie i wysokie tak, aby dać bardziej rzeczywiste brzmienie.
Funkcja Power Surround zastępuje konwencjonalny dźwięk stereo szerszym i bardziej rzeczywistym brzmieniem. Sprawia to wrażenie, że osoba słuchająca czuje się otoczona przez muzykę.

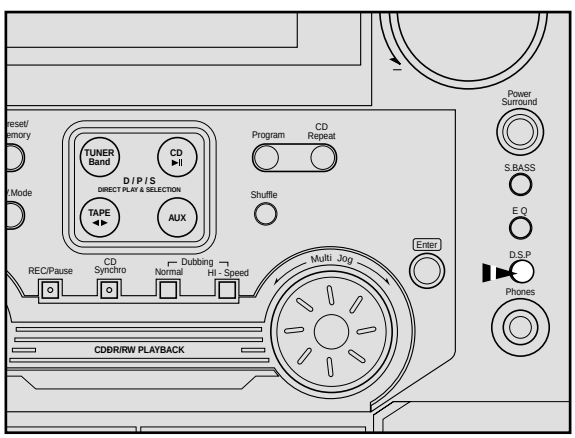
➢ Wciśnij przycisk **Power Surround** na przednim panelu aż do wybrania żądanej funkcji. Każdorazowe przyciśnięcie przycisku **Power Surround** wybiera kolejno funkcje „P. SOUND, P. SURR, OFF".



Funkcja cyfrowych efektów specjalnych D.S.P.

Niniejszy model urządzenia jest wyposażony w tryby cyfrowych efektów specjalnych, co pozwala na radość z oryginalnego, wirtualnego brzmienia.

➢ Wciśnij przycisk **D.S.P**. na przednim panelu urządzenia aż zostanie wybrana żądana opcja. Za każdym wciśnięciem przycisku **D.S.P**. są w kolejności wybierane opcje „CINEMA (nastrój sali kinowej), LIVE (brzmienie muzyki na żywo), HALL (nastrój sali koncertowej), PASS (wyłączone)".



PL

Ustawianie automatycznego wyłączania systemu

Można ustawić czas automatycznego wyłączenia systemu podczas słuchania płyty kompaktowej lub kasety.
Przykład: Zasypianie przy muzyce.

1 Wciśnij przycisk **AI Off/Sleep**.
Rezultat: Rozpocznie się odtwarzanie i wyświetlą się następujące wskazania:

90 MIN

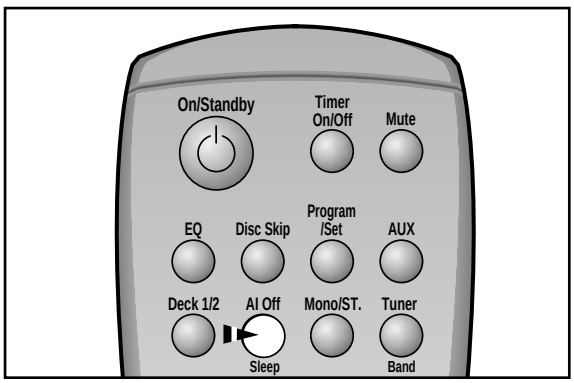
2 Wciśnij przycisk **AI Off/Sleep** raz lub więcej razy aby wyświetlić czas odtwarzania po jakim urządzenie automatycznie wyłączy się:

(AI SLEEP) → 90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF

➢ W każdej chwili można:
- ♦ Sprawdzić pozostający do wyłączenia czas poprzez wciśnięcie przycisku AI Off/Sleep
- ♦ Zmienić pozostający czas poprzez powtórzenie kroków **1** i **2**

3 Wciśnij przycisk **AI Off/Sleep** raz lub więcej razy aż wyświetli się wskazanie AI SLEEP.
Rezultat: Urządzenie automatycznie wyłączy się po zakończeniu odtwarzania płyty lub kasety.

4 Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączania urządzenia, wciśnij przycisk **AI Off/Sleep** raz lub więcej razy, aż do wyświetlenia wskazania **OFF**.

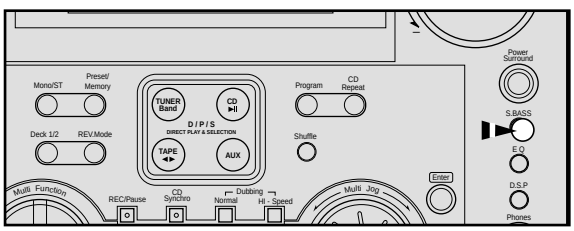


Super Bass Sound

Niniejszy zestaw jest wyposażony w funkcję wzmocnienia niskich tonów, zwaną S.BASS (Super Bass System). Umożliwia to uzyskanie głębszych i bardziej naturalnych niskich tonów.

1 Wciśnij przycisk **S BASS** na przednim panelu
Rezultat: Na kilka sekund wyświetli się wskazanie „**SBS ON**".

2 Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie wciśnij przycisk **S.BASS**.

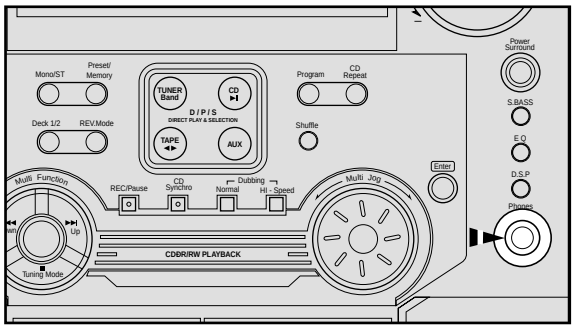


Podłączenie słuchawek

Do Państwa zestawu mini-kompaktowego mogą być podłączone słuchawki umożliwiające słuchanie muzyki i programów radiowych w sposób nie przeszkadzający osobom trzecim. Słuchawki muszą być wyposażone we wtyczkę Jack 3.5 mm lub odpowiednie złącze przejściowe.

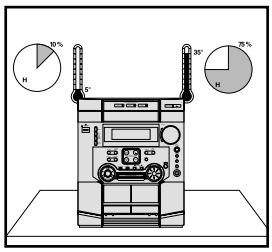
Podłącz słuchawki do gniazda **Phones** na przednim panelu.
Rezultat: Z głośników przestaje wydobywać się dźwięk.

☛ Głośne odtwarzanie muzyki w słuchawkach przez długi czas może być szkodliwe dla słuchu.

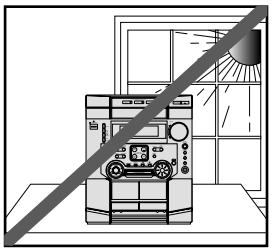


Instrukcje bezpieczeństwa

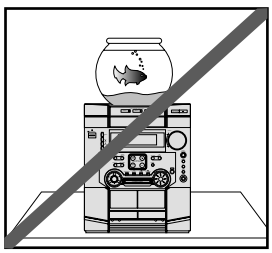
Poniższe instrukcje przedstawiają środki ostrożności, jakich powinno się przestrzegać podczas eksploatacji sprzętu.



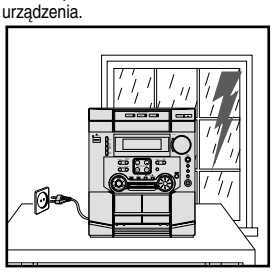
Warunki pracy w pomieszczeniu:
Temperatura otoczenia 5˚C–35˚C
wilgotność 10–75%



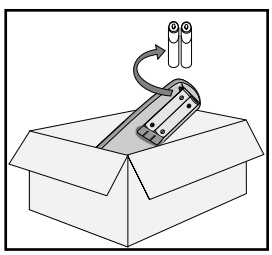
Unikaj miejsc bezpośrednio nasłonecznionych, oraz miejsc w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ przegrzanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



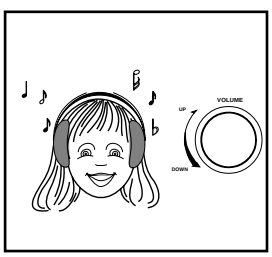
Nie ustawiaj na urządzeniu roślin lub naczyń. Wilgoć przenikająca do wnętrza może spowodować zagrożenie elektryczne oraz uszkodzenie sprzętu. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.



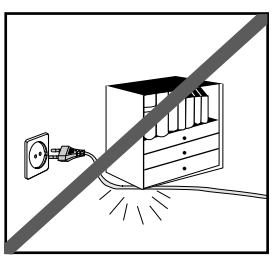
W czasie burzy wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego. Chwilowy wzrost napięcia sieciowego spowodowany wyładowaniami elektrycznymi może uszkodzić urządzenie.



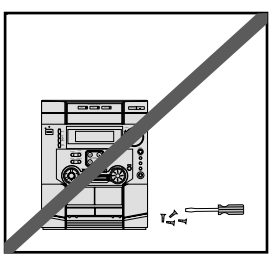
Wyjmij baterie z pilota, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Wyciekający elektrolit może spowodować poważne uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.



Unikaj głośnego odtwarzania na słuchawkach. Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki przez słuchawki może spowodować uszkodzenie słuchu.



Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kablu sieciowym. Uszkodzenie kabla sieciowego może prowadzić do uszkodzenia sprzętu, wybuchu pożaru lub porażenia elektrycznego.



Nie zdejmuj ścianek obudowy urządzenia. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, które grożą porażeniem elektrycznym.

Czyszczenie urządzenia

PL

Dla uzyskania najlepszych możliwych wyników użytkowania urządzenia należy regularnie czyścić jego elementy:

- Zewnętrzną obudowę
- Odtwarzacz płyt CD
- Odtwarzacze kasetowe (głowice, rolki i wałki napędowe magnetofonu)

☛ Zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej:
- Przed przystąpieniem do czyszczenia
- Przed dłuższym okresem nie używania

Obudowa zewnętrzna

Regularnie czyść zewnętrzną obudowę miękką szmatką zwilżoną w delikatnym detergencie. Nie stosuj proszków ściernych, a także płynnych lub aerozolowych środków czyszczących. Nie dopuszczaj do przedostawania się cieczy do wnętrza urządzenia.

Odtwarzacz CD.

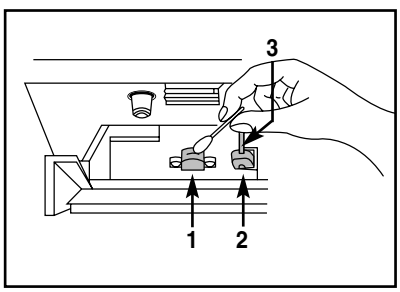
1 Przed odtworzeniem płyty CD oczyść ją specjalnym środkiem do płyt kompaktowych. Nie stosuj środków do czyszczenia długogrających płyt winylowych. Starannie wytrzyj płytę w kierunku od środka na zewnątrz.

2 Regularnie czyść odtwarzacz, stosując specjalną płytę czyszczącą (może być zakupiona w najbliższym sklepie RTV).

Odtwarzacz kasetowy

1 Wciśnij **PUSH/EJECT** (⏏) aby otworzyć kieszeń magnetofonu.

2 Za pomocą pałeczek higienicznych i specjalnego środka do czyszczenia kaset oczyść:
- głowicę, (1)
- rolki (2)
- wałki napędowe (3)

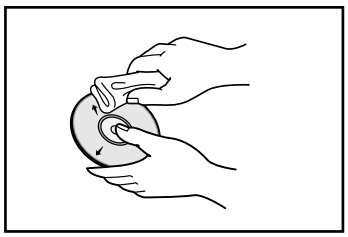


☛
- W przypadku dłuższego okresu nie używania wyjmij baterie z pilota, aby uniknąć korozji.
- Pomimo zabezpieczeń, urządzenia nie należy używać w miejscach mocno zapylonych; należy natomiast unikać nadmiernych wstrząsów i oddziaływania ciepła (w pobliżu urządzeń grzewczych lub w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych, itd.)
- Jeśli urządzenie wydziela podczas pracy nieprzyjemną woń, natychmiast odłącz go od sieci i przekaż do punktu napraw.

PL

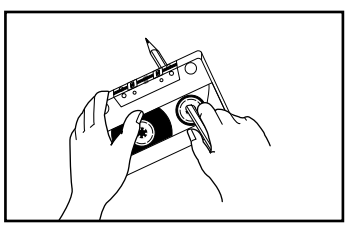
Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych

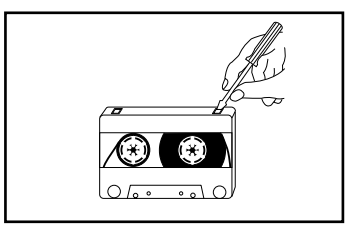
- Traktuj płyty CD z zachowaniem należytej ostrożności. Chwytanie płyt za krawędzie pozwoli uniknąć pozostawiania tłustych odcisków palców na błyszczącej powierzchni.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy umieścić w opakowaniu.
- Nie naklejaj papierów lub taśm na płytę i nie pisz na etykiecie.
- Do czyszczenia stosuj specjalną ściereczkę.
- Przechowuj płyty w miejscu czystym, nienasłonecznionym, z dala od wysokich temperatur.
- Stosuj kasety ze znakiem firmowym .

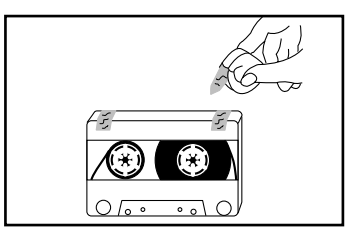


Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych

- Sprawdź, czy taśma w kasecie nie została nadmiernie rozluźniona.
- Aby zapobiec skasowaniu nagrania na kasecie, należy wyłamać płytki na dolnej krawędzi kasety. Aby ponownie nagrywać na tej kasecie, zaklej otwór po wyłamanych płytkach taśmą samoprzylepną.
- Nie odtwarzaną kasetę przechowuj w opakowaniu. Przechowuj kasety w miejscu czystym, nienasłonecznionym, z dala od wpływów wysokiej temperatury.
- Unikaj stosowania kaset 120 minutowych, ponieważ powodują one wytwarzanie zbędnych naprężeń w mechanizmie napędu magnetofonu.







Przed przekazaniem urządzenia do naprawy

Zapoznanie się z nowym urządzeniem zawsze zabiera trochę czasu.
W przypadku wystąpienia problemów wymienionych poniżej postępuj według podanych obok wskazówek. Pozwoli to zaoszczędzić czas i uniknąć przekazywania sprawnego sprzętu do punktu napraw.

	Problem	Wyjaśnienie/Rozwiązanie
OGÓLNE	System nie działa	• *Niedokładnie podłączony sznur sieciowy do gniazda lub do urządzenia* • *Niewłaściwie włożone baterie do pilota, lub wyczerpane baterie* • *Nie został wciśnięty przycisk On/Standby.*
	Brak dźwięku	• *Całkowite wyciszenie głośności* • *Nie wybrano odpowiedniej funkcji (TUNER, CD, TAPE, AUX)* • *Włączono słuchawki* • *Odłączyły się przewody połączeniowe głośników* • *Wciśnięto przycisk funkcji wyciszenia MUTE*
	Nie działa Timer	• *Został wyłączony poprzez wciśnięcie klawisza Timer On/Off*
	System nie działa pomimo wykonania działań wymienionych powyżej	• *Wciśnij przycisk S.BASS i przytrzymaj przez 5 sekund w trybie czuwania. Urządzenie powróci do ustawień fabrycznych (RESET)*
CD	Odtwarzacz nie odtwarza płyt CD	• *Nie wybrano funkcji CD* • *Odwrotnie włożono płytę lub płyta jest zanieczyszczona bądź zadrapana* • *Czytnik laserowy został zabrudzony lub zakurzony.* • *Urządzenie ustawiono na nierównej powierzchni* • *Wystąpiła kondensacja wilgoci w odtwarzaczu, Pozostaw urządzenie w ogrzanym pomieszczeniu przynajmniej na godzinę.*
KASETY	Magnetofon nie odtwarza kaset	• *Nie wybrano funkcji TAPE* • *Kaseta nie została właściwie włożona.* • *Nie zamknięta kieszeń kasety.* • *Urwana lub zakleszczona taśma w kasecie.*
	Dźwięk zanika Kaseta nie została dokładnie skasowana Słychać zniekształcenia i „trzepotanie" dźwięku	• *Brudne głowice audio.* • *Brudne rolki lub wałki napędowe.* • *Uszkodzona taśma.*
RADIO	Zły odbiór lub brak odbioru radiowego	• *Nie wybrano funkcji TUNER.* • *Niedokładnie dostrojona częstotliwość stacji.* • *Niewłaściwe podłączenie anteny do odbiornika lub źle ustawiona antena. Zmień położenie anteny do uzyskania najlepszego odbioru.* • *Pomieszczenie znajduje się w budynku, którego konstrukcja wytłumia fale radiowe; zastosuj antenę zewnętrzną.*

Jeśli powyższe wskazówki nie dadzą spodziewanych efektów, należy:

- zanotować model i nr fabryczny, podane na tylnej ściance urządzenia
- zapoznać się z gwarancją
- sprecyzować opis problemu

i następnie skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym SAMSUNG.

Dane techniczne

PL

Samsung dąży do ciągłego ulepszania swoich produktów. Dlatego zastrzega się możliwość dokonywania zmian zarówno w specyfikacji technicznej jak i informacjach w niniejszej instrukcji obsługi.

RADIO	
LW	
Czułość użytkowa	60 dB
AM (MW)	
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Czułość użytkowa	54 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	2 %
FM	
Stosunek sygnał/szum	62 dB
Czułość użytkowa	10 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0.3 %
ODTWARZACZ CD	
Pojemność	3 płyty
Zakres częstotliwości	20 Hz – 20 KHz ±(1 dB)
Stosunek sygnał/szum	90 dB (przy 1 KHz) z filtrem
Zniekształcenia	0.05 % (przy 1 KHz)
Separacja kanałów	74 dB
Rozmiary płyty	Średnica: 120 lub 80 mm; grubość 1,2 mm
MAGNETOFON KASETOWY	
Zakres częstotliwości	125 Hz ~ 12 KHz
Stosunek sygnał/szum	40 dB
Separacja kanałów	35 dB
Skuteczność kasowania	60 dB
WZMACNIACZ	
Moc wyjściowa (6Ω)	2 x 60 Watt RMS (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%) MAX–L65
	2 x 100 Watt RMS (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%) MAX–L68
Moc wyjściowa (4Ω)	2 x 40 Watt RMS (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%) MAX–WL69
Subwoofer(8Ω)	2 x 80 Watt RMS (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%) MAX–WL69
Separacja kanałów	50 dB
Stosunek sygnał/szum	75 dB
DANE OGÓLNE	
Wymiary	szerokość 270 mm x wysokość 332 mm x głębokość 410 mm

NINIEJSZE URZĄDZENIE ZOSTAŁO WYPRODUKOWANE PRZEZ:

AH68-00766B